

USER MANUAL

COCOMM F780



Tabla de contenido

5 Español

42 Danish

80 Swedish

Tabla de contenido

5	Introducción
6	Contenido del paquete de ventas
7	Presentación
9	Instalación
15	Teclado
17	Teclado numérico
18	Pantalla
20	Menú de aplicaciones
21	Notificaciones y menú del sistema
23	Iconos del sistema
24	Llamadas
28	Mensajes
29	Contactos
30	Conexión Bluetooth®
31	Conexión Wi-Fi
32	Servicio VoWiFi
32	Solución de problemas
35	Normativa

Lea atentamente las instrucciones contenidas en el presente manual de usuario antes de empezar a utilizar el dispositivo.

Introducción

Gracias por elegir el teléfono inteligente COCOMM F780. Este teléfono está diseñado para su uso con las redes GSM 900/1800, UMTS 900/2100 MHz, LTE FDD B1/2100MHz, B3/1800MHz, B7/2600MHz, B8/900MHz, B20/800MHz, B28/700MHz y LTE TDD B38/2600MHz, B40/2300MHz. Para su funcionamiento requiere una tarjeta SIM válida de su operador de red. Por favor, consulte con su operador de red para obtener más información.

Instrucciones de seguridad

Por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones antes de empezar a utilizar su teléfono inteligente COCOMM F780:

- Guarde este manual de usuario para futuras consultas.
- Mantenga el teléfono alejado de la humedad.
- Coloque el teléfono en una superficie estable antes de su puesta en marcha.
- Si el dispositivo ha sido expuesto a la humedad, ha sido golpeado o dañado o tiene signos evidentes de rotura, hágalo revisar por un técnico de un servicio cualificado.
- No coloque el teléfono a una distancia de menos de 1.5 m de una fuente de agua.
- No utilice el aparato en áreas donde hay riesgo de explosión.

Contenido del paquete de ventas

Compruebe que el paquete incluye los componentes ilustrados. Los elementos suministrados pueden variar según el mercado, el operador o la normativa local. Para verificar el contenido exacto de esta unidad, consulte la etiqueta exterior de la caja. Si falta algún elemento, contacte con su proveedor.



Terminal CO-
COMM F780



Batería



Doc. Técnica
(Manual de usuario & Garantía)



Cargador



Tornillo de seguridad,
llave.

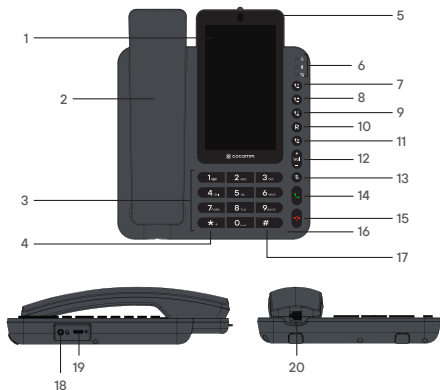


Pena

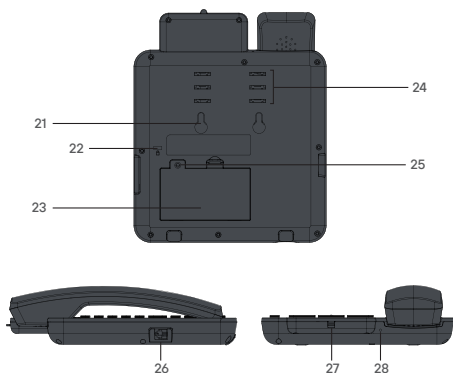


USB cable

Presentación



- | | |
|-----------------------------|--|
| 1 Pantalla LCD | 12 Tecla de volumen |
| 2 Auricular / Receptor | 13 Tecla de modo silencio |
| 3 Teclado alfanumérico | 14 Tecla de llamada |
| 4 Tecla asterisco | 15 Tecla de fin de llamada & Encendido/Apagado |
| 5 Cámara frontal | 16 Micrófono manos libres |
| 6 Indicadores LED | 17 Teclas de almohadilla |
| 7 Tecla de retención | 18 Conector Jack 3.5 CTIA |
| 8 Tecla de transferencia | 19 Puerto de carga USB-C |
| 9 Tecla de multiconferencia | 20 Conector RJ9 del auricular |
| 10 Tecla de rellamada | |
| 11 Teclas de manos libres | |



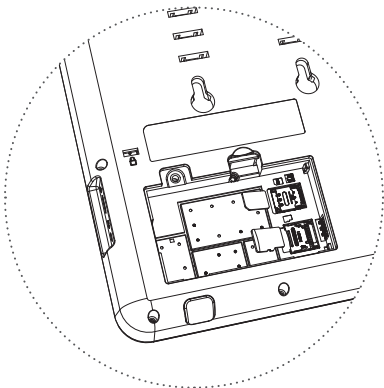
- 21 Orificios para montaje en pared
- 22 Ranura para cable de seguridad
- 23 Compartimento para batería
- 24 Orificios para peana
- 25 Orificio para tornillo de seguridad

- 26 Conector RJ9 de la base
- Pestaña para modificar la posición de la cámara
- 27
- 28 Micrófono para supresión de ruido ambiente

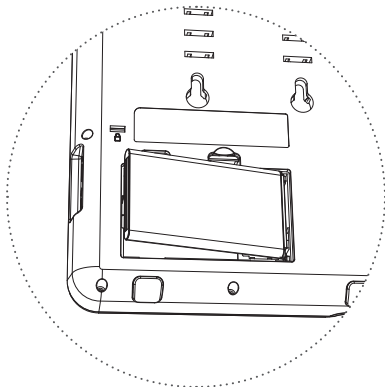
Instalación

Siga los pasos descritos a continuación para instalar su tarjeta SIM y los diferentes accesorios de su teléfono:

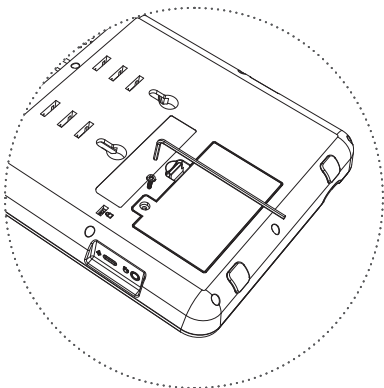
1. Desconecte el adaptador de corriente y retire la tapa del compartimento de la batería de la parte trasera del aparato para instalar la tarjeta micro-SIM y la tarjeta de memoria micro-SD. Para instalar la tarjeta micro-SIM, deslice la pestaña metálica hacia la derecha para desbloquearla, voltee hacia arriba, y coloque la tarjeta siguiendo la dirección que se indica en la ilustración. Baje la pestaña metálica y desplácela hacia la izquierda para bloquearla.



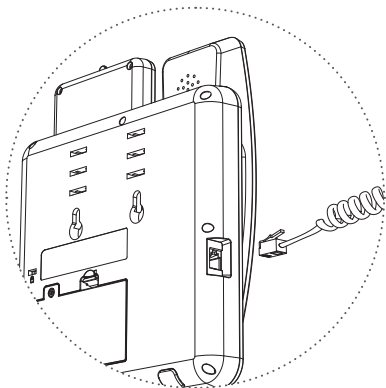
2. Siga el mismo procedimiento si desea instalar una tarjeta micro-SD. Coloque la tarjeta de memoria, y a continuación baje la pestaña metálica y deslícela hasta la posición inicial para volver a bloquearla.
3. Inserte la batería en su compartimento, asegurándose de que los electrodos o contactos del conector en el terminal coincidan con las ranuras en la parte superior de la batería, tal como se indica en la imagen. Coloque de nuevo la tapa del compartimento de la batería, comprobando que quede perfectamente asegurada en su lugar.



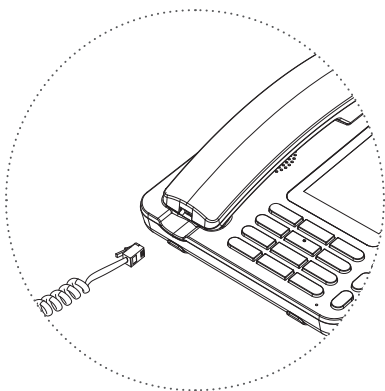
4. Cierre la tapa del compartimento de la batería empleando el tornillo y la llave hexagonal suministrados, y utilice el adhesivo QC PASS para tapar el orificio del tornillo.



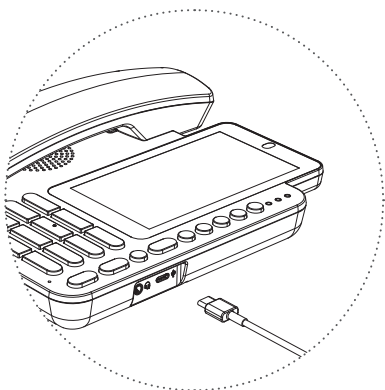
5. Conecte el cable rizado del auricular en la base del teléfono.
Conecte uno de los extremos del cable al conector situado en el lateral izquierdo de la base del teléfono.



6. Conecte el otro extremo del cable rizado en la toma del auricular, tal como se indica en la ilustración.



7. Conecte el cable en la fuente de alimentación al conector situado en la parte lateral del teléfono y, a continuación, enchufe la fuente de alimentación en una toma de corriente alterna doméstica. En pantalla se indicará el nivel de la batería mientras se completa el proceso de carga de la batería.



Carga de la batería

Cuando el nivel de batería esté bajo, habrá un tono de advertencia, un mensaje de batería baja, y se mostrará el icono de batería en color rojo. Conecte el adaptador de corriente en el dispositivo para iniciar la carga. En pantalla se indicará el nivel de batería durante el modo de carga y una vez que esté completamente cargada, el icono de batería aparecerá lleno. La carga de una batería completamente descargada puede comprender de 2 a 3 horas. Cargue completamente la batería antes de utilizar por primera vez el dispositivo.

Nota: Asegúrese siempre de que su dispositivo esté apagado antes de extraer su tarjeta SIM. Esto evitará la pérdida de datos y daños en la tarjeta SIM. No coloque la tarjeta SIM cerca de las superficies o ambientes

electromagnéticos y evite tocar los conectores metálicos. Para obtener más información, póngase en contacto con su operador de red.

Teclado

Descolgar []

Pulse para realizar una llamada o contestar una llamada entrante.

Colgar & Encender/Apagar []

Durante una llamada activa, pulse para finalizar la llamada.

Teclado numérico [1...9]

Pulse para introducir números o caracteres.

Tecla asterisco [*]

Pulse para introducir el símbolo asterisco.

Tecla almohadilla [#]

Pulse para introducir el símbolo almohadilla.

Tecla de retención []

Durante una llamada activa, pulse para poner en modo espera la llamada actual. Durante dos llamadas activas, pulse para cambiar entre la llamada 1 y la llamada 2.

Tecla de transferencia []

Cuando tenga dos llamadas, una activa y otra en espera, pulse para realizar una transferencia de llamada entre ambas llamadas. Puede realizar una transferencia "Sin consulta", pulsando cuando esté realizando la segunda llamada.

Tecla de multiconferencia []

Puede realizar multiconferencias desde su teléfono, pulsando durante una llamada para 2 o más participantes.

Tecla de rellamada [R]

En el modo en espera, pulse para volver a llamar al último número del registro de llamadas.

Aumentar/Disminuir volumen [+ Vol -]

Pulse para disminuir /aumentar el volumen del auricular o altavoz.

Tecla de modo silencio []

Pulse durante una llamada activa para silenciar el micrófono de su teléfono.

Tecla de manos libres []

En el modo en espera, pulse para realizar una llamada en modo manos libres, sin descolgar el auricular. Durante una llamada activa, pulse para habilitar o deshabilitar el manos libres del equipo.

Teclado numérico

Consulte la siguiente tabla cuando utilice el teclado alfanumérico. Al introducir algún tipo de texto en su teléfono, puede alternar entre introducir números (123), minúsculas (abc) o mayúsculas (ABC) pulsando la tecla #.

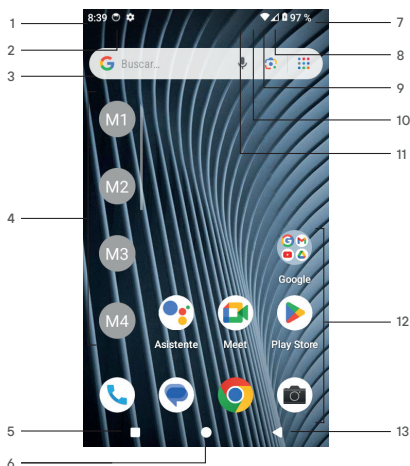
Tecla	Minúsculas (abc)	Mayúsculas (ABC)
1	.,?!-@1	.,?!-@1
2	abc2	ABC2
3	def3	DEF3
4	ghi4	GHI4
5	jkl5	JKL5
6	mno6	MNO6
7	pqr7	PQRS7
8	tuv8	TUV8
9	wxyz9	WXYZ9
0	[espacio] & 0	
#	Alternar entre: Numérico / Minúsculas / Mayúsculas / Texto predeterminado	
*	Menú de selección de caracteres especiales	

Pantalla

Presione el botón [] durante 3 segundos para encender su terminal. Si es la primera vez que inicia el dispositivo, el asistente de configuración se mostrará en pantalla. Introduzca el código PIN de su tarjeta SIM y pulse OK para confirmar. A continuación, el asistente le guiará en el proceso de configuración:

- **Idioma:** Pulse para desplegar la lista de idiomas disponibles, seleccione el idioma de menú deseado y pulse sobre Siguiente para continuar.
- **Fecha y hora:** Mantenga en Activado los ajustes automáticos o configure manualmente la fecha y hora correctas en su ubicación actual.
- **Conexión a redes Wi-Fi:** Seleccione Red móvil o Wi-Fi para permitir conectarse a Internet solo a través de su tarjeta SIM o también a través de Wi-Fi. Pulse sobre una de las redes Wi-Fi disponibles y siga los pasos en pantalla.
- **Configuración de la cuenta de Google:** Introduzca los datos de su cuenta de Google o cree una nueva para poder acceder a todas las funciones del dispositivo.

Una vez completada la configuración, el dispositivo estará listo para su uso y a continuación, se mostrará la pantalla de inicio:

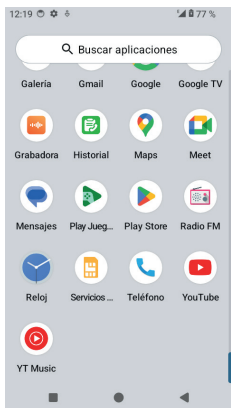
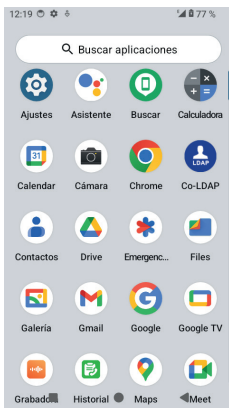


- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Hora | 7 Indicador de nivel de batería |
| 2 Notificaciones del sistema | 8 Indicador de cobertura |
| 3 Buscador de Google | 9 Indicador Wi-Fi |
| 4 Teclas de memoria | 10 Indicador Bluetooth |
| 5 Tecla para ver aplicaciones abiertas | 11 Indicador Vo-WiFi |
| 6 Tecla para volver a la pantalla principal | 12 Aplicaciones |
| | 13 Tecla de "Volver" |

Desde la pantalla principal deslice hacia arriba la barra de navegación inferior para acceder al menú de aplicaciones.

Menú de aplicaciones

Presione sobre el icono de cada aplicación para acceder a ella, y use el icono ◀ de la barra de navegación para volver a la pantalla anterior. También puede utilizar el icono ■ de la barra de navegación si lo que quiere es acceder a todas las aplicaciones que están abiertas en segundo plano y decidir si quiere acceder de nuevo a una de ellas o cerrarla. Mientras está utilizando una aplicación y quiere volver a la Pantalla principal, presione el icono ● de la barra de navegación. La aplicación se cerrará pero seguirá abierta en segundo plano. Una pulsación larga sobre este icono le llevará directamente al buscador de Google.



Están disponibles todas las aplicaciones esenciales de Google como Maps, Gmail, etc. A mayores de otras aplicaciones de uso diario como Reloj, Radio FM, etc. Si necesita otra aplicación que no está disponible, acceda a Google Play.

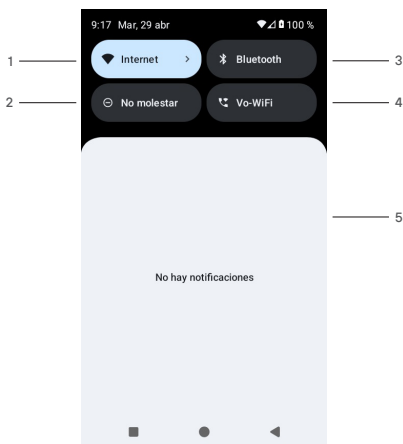
Google Play

Google Play es tu entretenimiento sin límites. Disfruta de millones de revistas, libros, películas, canciones, juegos y aplicaciones de Android recientes y mucho más estés donde estés y en cualquier dispositivo. Hemos llevado la magia de Google a películas, televisión, libros, aplicaciones y juegos para que aproveches más tu contenido cada día.

Notificaciones y menú de sistema

En la esquina superior izquierda de la pantalla se mostrarán notificaciones de las diferentes aplicaciones instaladas en su dispositivo, tales como mensajes, correo electrónico, llamadas perdidas, etc., mientras que a la derecha se muestra el estado actual de los elementos del sistema, como el nivel de batería, conexiones de red, conexión Wi-Fi, Bluetooth, etc.

Deslice hacia abajo la barra de información de sistema para desplegar el menú de sistema.



- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1 Red Wi-Fi | 4 Vo-WiFi |
| 2 Modo no molestar | 5 Notificaciones del sistema |
| 3 Bluetooth | |

Si desea desplegar más funciones del menú de sistema deslice hacia abajo la barra de información.

Pulse sobre el icono correspondiente para activar o desactivar las conexiones Wi-Fi, Bluetooth o modo no molestar; activar la función de ahorro de batería, etc. Manteniendo pulsados los iconos accederá a la configuración de la función correspondiente en el menú de ajustes de sistema.

Para apagar el dispositivo pulse el botón [] durante 3 segundos y seleccione la opción Apagar. Utilice este mismo botón con una pulsación corta para bloquear y desbloquear la pantalla.

Iconos del sistema

En la siguiente ilustración se explica el significado de alguno de los iconos de sistema que pueden mostrarse en su terminal:

	Nivel señal		Notificaciones
	Sin señal		Información de estado
	Mensaje recibido		Sin tarjeta SIM
	Llamadas		Batería baja
	Fin de llamada		Batería en carga
	Desvío de llamada		Micrófono apagado
	Manos libres		Bluetooth activo
	Llamada perdida		Bluetooth conectado
	Llamada en espera		Conexión USB
	Alarma activada		Auriculares

Llamadas

Existen varios procedimientos para realizar llamadas con su terminal COCOMM F780:

Realizar una llamada utilizando el teclado alfanumérico

1. En el modo en espera, descuelgue el auricular, introduzca el número de teléfono utilizando el teclado alfanumérico y pulse la tecla [] o pulse el icono  para realizar la llamada.
2. Para finalizar la llamada pulse la tecla [], pulse el icono  o cuelgue el auricular.

Realizar una llamada en modo manos libres

1. En la pantalla principal, pulse la tecla [] o el icono  para acceder a la aplicación de teléfono.
2. Introduzca el número de teléfono utilizando el teclado táctil o el teclado alfanumérico y pulse la tecla [] o pulse el icono  para realizar la llamada.
3. Pulse la tecla [] o el icono  para iniciar el modo manos libres. El indicador  brillará en color blanco indicando que el modo manos libres se encuentra activo.
4. Para finalizar la llamada pulse la tecla [], pulse el icono  o cuelgue el auricular.

Contestar o silenciar una llamada entrante

1. Durante una llamada entrante, con la pantalla bloqueada, descuelgue el auricular, pulse la tecla [] o deslice el icono  hacia arriba para contestar la llamada. Si la pantalla está desbloqueada, pulse la tecla [] o haz click en el botón .
2. Antes de que la llamada sea contestada, puede silenciar el timbre de llamada de la llamada entrante pulsando la tecla [].

3. Cuando la llamada esté activa, pulse la tecla [] para silenciar su micrófono.
4. Para rechazar una llamada entrante, pulse la tecla [].

Ajuste de volumen

Durante una llamada activa, pulse las teclas [+ Vol -] para disminuir o aumentar respectivamente el volumen de su auricular o manos libres.

Realizar una llamada desde el historial de llamadas

1. Acceda al menú de aplicaciones y haz click sobre la aplicación "Historial" para acceder al registro de llamadas.
2. Haz click sobre el icono  del número de teléfono al que desees realizar la llamada.
3. Para finalizar la llamada pulse la tecla [], pulse el icono  o cuelgue el auricular.

Realizar una llamada desde la agenda de contactos

1. En el modo en espera, deslice hacia arriba para acceder al menú de aplicaciones, y a continuación seleccione la aplicación de Contactos.
2. Deslice con su dedo para desplazarse arriba y abajo por la lista de contactos y seleccione el contacto deseado.
3. Una vez seleccionado, pulse "Llamar" para realizar la llamada.
4. Para finalizar la llamada, pulse la tecla [] o cuelgue el auricular.

Realizar una transferencia consultada

1. Durante una llamada activa, seleccione la opción Añadir para transferir la llamada al segundo contacto.
2. Inserte un número de teléfono o un contacto de la agenda.
3. Después de establecer la llamada con el segundo contacto, pulse la tecla [] o seleccione la opción Transferir  para transferir la llamada actual.

Realizar una transferencia ciega

En una llamada VoLTE:

1. Durante una llamada activa, pulse la tecla [] o el icono  para transferir la llamada entrante al segundo contacto.
2. Una ventana emergente se mostrará para insertar otro número de teléfono o contacto de la agenda.
3. Después de insertar el número o seleccionar un contacto, seleccionar la opción Transferir para transferir la llamada actual.

En una llamada 2G/3G:

1. Durante una llamada activa, seleccione la opción Añadir.
2. Inserte un número de teléfono o un contacto de la agenda.
3. Después de insertar el número o seleccionar un contacto, seleccione el botón de llamar  y seleccione "Transferir" para transferir la llamada actual.

Realizar una llamada a tres

1. Durante una llamada, con la pantalla bloqueada, descuelgue el auricular, pulse la tecla [] o deslice el icono  hacia arriba para contestar la llamada. Si la pantalla está desbloqueada, pulse la tecla [] o haz click en el botón .
2. Seleccione la opción de Añadir e introduce el nuevo número de teléfono. También puede elegir un contacto de su agenda.
3. Cuando la segunda llamada esté activa, pulse la tecla [], o bien pulse el icono  para iniciar la multiconferencia.

Realizar una llamada utilizando la marcación rápida

1. En el modo en espera, pulse una de las teclas de memoria [M1...M9], o bien mantenga pulsada una tecla del teclado numérico [1...9] para utilizar la marcación rápida. La llamada se iniciará automáticamente.
2. Para finalizar la llamada, pulse la tecla [] o cuelgue el auricular. Configurar las teclas de marcación rápida

Configurar las teclas de marcación rápida

1. Acceda a la aplicación de Teléfono  desde la pantalla de inicio o menú de aplicaciones.
2. Seleccione el icono  y pulse sobre "Ajustes".
3. Pulse sobre "Marcación rápida".
4. Seleccione una de las memorias de marcación rápida M1 - M9, o 2 - 9 para editar su contenido.
5. Puede asociar un número de teléfono o un contacto de la agenda a las teclas de memoria [M1...M9] y a las teclas [1...9].
6. Seleccione sobre Añadir para confirmar y terminar la operación

Nota: Por favor, asegúrese de que los contactos han sido instalados en las teclas de memoria antes de utilizar las teclas de marcación rápida.

Realizar una llamada al buzón de voz

1. En el modo en espera, mantenga pulsada tecla [1] para llamar al buzón de voz. La llamada se iniciará automáticamente.
2. Para finalizar la llamada, pulse la tecla [] o cuelgue el auricular.

Hacer una videollamada

1. En el menú de aplicaciones, presione sobre el icono para acceder a la aplicación Meet (También puede descargar cualquier otra aplicación de videollamada).
2. Todos los contactos de la agenda con cuenta de Meet se mostrarán en pantalla. Presione sobre el contacto deseado y seleccione Videollamada para comenzar la llamada.

Mensajes

El terminal COCOMM F780 soporta mensajes de texto SMS y mensajes multimedia MMS. Esta sección explica como enviar y recibir mensajes, así como otras características asociadas.

Crear y enviar mensajes

1. En la pantalla principal o en el menú de aplicaciones, seleccione el icono .
2. Pulse "Iniciar chat" y seleccione el contacto de su agenda al que desea enviar un SMS (o introduzca un número de teléfono).
3. Redacte el texto en el campo indicado. Si desea añadir archivos multimedia en el mensaje, pulse **+**.
4. Pulse  para enviar el mensaje.

Visualizar y responder mensajes

1. En la pantalla principal o en el menú de aplicaciones, seleccione el icono .
2. Pulse sobre uno de los mensajes de la lista para visualizarlo.
3. Para responder al mensaje, redacte el texto en el campo indicado. Si desea añadir archivos multimedia en el mensaje, pulse **+**.
4. Pulse  para enviar el mensaje.

Eliminar mensajes

1. En la pantalla principal o en el menú de aplicaciones, seleccione el icono .
2. Pulse sobre uno de los mensajes de la lista para visualizarlo.
3. Seleccione el icono  y pulse sobre "Eliminar".
4. Seleccione Eliminar en la ventana de confirmación para terminar la operación y eliminar el mensaje deseado.

Contactos

Este apartado explica cómo crear y gestionar su agenda de contactos.

Creación de un nuevo contacto

1. En el modo en espera, utilice el teclado alfanumérico para introducir el número del nuevo contacto.
2. Seleccione "Crear nuevo contacto"
3. Seleccione el destino en el que se guardará el contacto (tarjeta SIM, teléfono, etc.).
4. Rellene el formulario con los datos que desee introducir para el nuevo contacto y seleccione Guardar para memorizar la entrada y terminar la operación.

Importar/Exportar contactos

1. En el menú de aplicaciones, seleccione el icono .
2. Dentro de la aplicación contactos, en el apartado "Organizar" se encuentran todas las opciones de gestionar contactos, como Importar de archivo o Exportar a archivo
3. Si desea importar contactos, seleccione "Importar de archivo" y a continuación, seleccione el destino en el que se guardarán los contactos.
4. Si desea exportar contactos, seleccione "Exportar a archivo" y a continuación, seleccione la cuenta para exportar.

Edición de contactos

1. En el menú de aplicaciones, seleccione el icono .
2. Seleccione el contacto de su agenda que desee editar.
3. Pulse sobre el icono .
4. Rellene el formulario con los datos que desee introducir para el nuevo contacto y seleccione Guardar para memorizar la entrada y terminar la operación.

Eliminar contactos

1. En el menú de aplicaciones, seleccione el icono .
2. Haz pulsación larga sobre el contacto, o los contactos, que desee eliminar y seleccione el icono .
3. Seleccione "Mover a la papelera" en la ventana de confirmación para terminar la operación y eliminar el mensaje deseado.

Conexión Bluetooth

La función Bluetooth le permite parear su terminal con otros dispositivos Bluetooth, permitiendo conectar accesorios Bluetooth, o intercambiar contactos y archivos con otros dispositivos. También puede utilizar el teléfono como terminal para responder llamadas recibidas a través de otro dispositivo pareado, como un teléfono móvil.

Para activar el Bluetooth, deslice hacia abajo la barra de información de sistema, y pulse sobre el icono .

Parear a un dispositivo Bluetooth®

1. Mantenga pulsado el icono  del menú de sistema para acceder a la configuración de Bluetooth, o bien acceda a través del menú de "Ajustes".
2. Dentro del menú de configuración "Dispositivos conectados", pulse sobre "Emparejar nuevo dispositivo" y en pantalla se mostrarán todos los dispositivos Bluetooth que se encuentren visibles en el radio de alcance del terminal.
3. Pulse sobre el dispositivo al que desee parear su terminal, y seleccione "Emparejar" en la pantalla emergente que aparece en ambos dispositivos. Asegúrese de que ambos dispositivos tienen activada la visibilidad temporal del dispositivo.

Conexión Wi-Fi

Para activar el adaptador de red Wi-Fi, deslice hacia abajo la barra de información de sistema para desplegar el menú de sistema, y pulse sobre el icono . Si alguna red configurada previamente se encuentra dentro del radio de alcance del terminal, éste se conectará automáticamente y el icono se iluminará en la barra de información de sistema.

Configurar una conexión de red Wi-Fi en el asistente de configuración

1. Mantenga pulsado el icono  del menú de sistema para acceder a la configuración de Wi-Fi, o bien acceda a través del menú de "Ajustes", pulsando el icono del menú de aplicaciones.
2. Dentro del menú Redes e Internet, puede activar o desactivar la función de Wi-Fi. También puede acceder a la configuración pulsando sobre "Internet".
3. Pulse sobre la red a la que desee conectarse, introduzca la contraseña en la ventana emergente, y pulse sobre "Conectar" para guardar la configuración y conectarse a la red.
4. Dentro del menú de configuración Wi-Fi, pulse en "Preferencias de red" para abrir el menú de opciones Wi-Fi.

Activar punto de acceso a Wi-Fi

1. Pulse en "Ajustes" en el menú de aplicaciones. Dentro del menú "Redes e Internet", seleccione la opción "Compartir Internet".
2. Seleccione "Red e Internet" y a continuación, haga click en "Internet". Luego, active la función "Wi-Fi".
3. A continuación presione sobre "Compartir Internet" para Activar o Desactivar la función respectivamente.
4. Desde este menú también puede modificar el nombre de la red, su seguridad o la contraseña.

Servicio VoWiFi

El servicio VoWiFi le permitirá realizar llamadas de voz cuando estás conectado a una red Wi-Fi, sin necesidad de disponer de cobertura móvil.

Conectar el servicio VoWiFi a través de la aplicación Teléfono

1. En la pantalla principal, pulse la tecla [] o el icono  para acceder a la aplicación de teléfono.
1. Pulse el icono  y haz click en el icono  para acceder a "Ajustes".
2. Pulse la tecla de selección izquierda [] y utilice las teclas de dirección [] [] para seleccionar Ajustes.
3. A continuación seleccione "Ajustes de llamadas" y presione "Llamadas Wi-Fi" para activar o desactivar la función VoWiFi.

Conectar el servicio VoWiFi a través de la aplicación Ajustes

1. Seleccione la aplicación de "Ajustes" dentro del menú de aplicaciones y pulse sobre "Redes e Internet". Luego, haz click sobre "Red móvil" y seleccione su operador.
2. Despliegue los "Ajustes avanzados" y deslice hasta hacer click en "Llamadas por Wi-Fi" para activar o desactivar la función VoWiFi.

Solución de problemas

El teléfono no se puede encender

- Asegúrese de mantener pulsada la tecla [] durante más de 5 segundos.
- Asegúrese de que la batería esté bien conectada a su teléfono.

- Extraiga la batería, vuelva a instalarla y reinicie su teléfono.
- Si la batería está agotada, recárguela.

El teléfono solicita código PIN

La función de bloqueo de PIN está activada. Cada vez que se enciende el teléfono, el PIN debe ser introducido (si usted está utilizando su teléfono por primera vez, debe introducir el código PIN proporcionado con la tarjeta SIM).

El teléfono solicita código PUK

El código PIN se ha introducido de forma incorrecta tres veces, y ahora la tarjeta SIM está bloqueada. Introduzca el código PUK suministrado por su operador de red.

El teléfono solicita código de desbloqueo

La función de bloqueo automático del teléfono ha sido habilitada. Debe introducir el código de desbloqueo antes de poder usar el teléfono.

Error en la tarjeta SIM

- Limpie los contactos de metal de la tarjeta SIM con un paño limpio (no utilice un disolvente).
- La tarjeta SIM no está correctamente colocada. Inserte la tarjeta SIM de acuerdo con la imagen del equipo.
- La tarjeta SIM está dañada, póngase en contacto con su proveedor de red.

Fallo de red

Es posible que este situado en un área de señal débil, muévase a un lugar con una señal más fuerte.

Está fuera de la cobertura de servicios de red

La tarjeta SIM no es válida, póngase en contacto con su proveedor de red.

Ha introducido un número pero no realiza la llamada

- Asegúrese de que ha presionado la tecla correctamente.
- Revise las opciones de restricción de llamada. Compruebe que está desactivada para el número de contacto.
- Revise que el ajuste de la marcación fija esté desactivado.
- Compruebe que la tarjeta SIM está dentro de la cobertura de red.
- Su operador de red puede estar teniendo problemas de conexión.

La calidad de la llamada es deficiente

- Compruebe el volumen.
- Se encuentra en un área de señal débil, tal como cerca de edificios altos o en un sótano. Muévase a un lugar con mejor intensidad de señal.
- Su operador de red puede estar teniendo problemas de conexión.

Su interlocutor no puede localizarle

- Asegúrese de que el teléfono está encendido y conectado a una red.
- Asegúrese de que la tarjeta SIM no esté bloqueada.
- Compruebe que la tarjeta SIM está dentro de la cobertura de red.
- Compruebe que no ha configurado la restricción de llamadas entrantes.

Su interlocutor no puede oírlo

- Aumente el volumen del auricular.
- Compruebe que el cable del auricular esté bien conectado al teléfono.

La duración de la batería en espera es demasiado corta

La duración de la batería en espera está relacionada con la configuración de red. Usted puede estar en un área de señal débil. Si el teléfono no puede recibir señales, seguirá enviando una señal de búsqueda a la red y consumirá energía adicional, lo que acorta la duración en espera.

La batería necesita ser cambiada

- Si la batería no se carga correctamente.
- Compruebe que el cable de alimentación está conectado a la unidad para cargar la batería de manera eficiente.
- Limpie los contactos de carga del teléfono y de la batería con un paño limpio y seco.
- Sustituya la batería o el cargador si parece estar dañada.

Si las indicaciones anteriores no ayudan a resolver el problema, tome nota de los números de modelo y de serie de su teléfono, detalles de su garantía, así como una descripción clara del problema. A continuación, póngase en contacto con el servicio posventa de su proveedor.

Normativa

 Por la presente, CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L.U. declara que el tipo de equipo radioeléctrico COCOMM F740 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración UE de Conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://cocomm.es/doc/>. Este producto puede ser utilizado en todos los países de la UE y en otros países en los que resulte de aplicación la Directiva 2014/53/UE.

Información de certificación SAR

Este dispositivo cumple con las directrices relacionadas con la exposición a ondas radioeléctricas.

Es un radiotransmisor y receptor de baja potencia. Está diseñado para no exceder los límites relativos a la exposición a ondas radioeléctricas según las recomendaciones establecidas por directrices internacionales. Estas directrices fueron establecidas por la Comisión Internacional de Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP), que es una organización científica independiente, e incluyen medidas de seguridad diseñadas para garantizar la protección de las personas, independientemente de su edad o estado de salud.

La Tasa de Absorción Específica (SAR) es la unidad de medida de la cantidad absorbida de radio al usar dispositivos móviles. Las pruebas de SAR se realizan en posiciones de manejo estándar, con el teléfono transmitiendo a su nivel más alto de potencia certificado, sin embargo, el nivel SAR real del teléfono en funcionamiento suele estar bastante por debajo del valor máximo. En general, cuanto más cerca esté de una estación base, menor será la potencia del teléfono.

Los valores de SAR pueden variar, dependiendo de los diferentes modelos de teléfonos. Para garantizar la seguridad y la salud de los usuarios, el teléfono está diseñado y fabricado para cumplir las directrices de exposición de radio. El límite de SAR recomendado por el Consejo de la Unión Europea para dispositivos móviles utilizados por el público en general es de 2 W/kg y el valor más alto de SAR para este dispositivo, que fue probado para su uso junto al oído, está por debajo del límite de SAR recomendado.

El valor de SAR más elevado registrado durante la certificación del producto es de 0.733 W/kg en la parte del cuerpo, medido sobre 10g de tejido, en la banda LTE 20; y de 1.201 W/kg en la parte de las extremidades, medido sobre 10g de tejido, en la banda Wi-Fi 2.4G.

Banda de frecuencia	SAR más alto informado de 10 g (W/kg)	
	Cuerpo/(5mm de separación)	Extremidades (0mm de separación)
GSM 900	0.032	0.093
DCS 1800	0.363	0.368
WCDMA I	0.202	0.515
WCDMA VIII	0.010	0.033
LTE 1	0.129	0.429
LTE 3	0.322	0.432
LTE 7	0.541	0.743
LTE 8	0.612	0.867
LTE 20	0.733	0.937
LTE 28	0.224	0.619
LTE 38	0.265	0.413
LTE 40	0.503	0.864
Wi-Fi 2.4G	0.718	1.201
Wi-Fi 5G	0.269	1.084

Tabla de frecuencias y potencia máxima

Modo de operación	Bandas / Rango de frecuencia (MGZ)	Potencia de transmisión nominal conducida (dBm)
GSM	900	33.39
	1800	30.68
WCDMA	1	23.10
	8	22.88
LTE	1	22.6
	3	22.7
	7	21.8
	8	23.2
	20	23.1
	28	23.3
	38	22.2
	40	21.4

Información del producto ErP

Por medio de la presente, CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. declara que este producto cumple con la Directiva 2009/125/EC y el Reglamento 2023/826.

El consumo de energía del producto, estando conectado a la red, en espera, y con todas las interfaces inalámbricas y físicas conectadas, es de 0.079 W.

Para obtener la información requerida por la normativa (EU) N°801/2013 que aparece en los sitios web de acceso gratuito de los fabricantes, visite <https://www.cocomm.es>.

WEEE, RoHS y REACH

Este producto cumple con las Directivas 2012/19/EU (Directiva WEEE) y 2011/65/EU (Directiva RoHS2) y el Reglamento (EC) N° 1907/2006 (REACH), y porta el símbolo de tratamiento selectivo de residuos eléctricos y electrónicos (WEEE). Esto quiere decir que este producto ha de ser tratado siguiendo la Directiva Europea 2012/19/EU a la hora de ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto sobre el medio ambiente. Para mayor información, por favor consulte a las autoridades locales o regionales. En el precio final del producto se ha repercutido el coste de gestión medioambiental de los residuos electrónicos, según se establece legalmente en el R.D. 110/2015.

Marcas comerciales



La marca y los logotipos de Bluetooth® son propiedad de Bluetooth SIG, Inc.



Wi-Fi, Wi-Fi Protected Access, Wi-Fi Protected Setup y WPA son marcas comerciales de la Wi-Fi Alliance.

El resto de las marcas registradas, los productos, servicios y denominaciones de compañías mencionadas en este documento pertenecen a sus respectivos titulares.

Restricciones de uso

Este producto puede utilizarse en los siguientes estados miembros europeos, sujeto a las siguientes restricciones. En el caso de los

productos que funcionan en la banda de frecuencia de 5,250 a 5,350 GHz, los sistemas de acceso inalámbrico (WAS), incluidas las redes de área local por radio (RLAN), se restringirán al uso en interiores.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (M)

Terminal de carga

La potencia suministrada por el cargador debe ser de entre un mínimo de 7.25 vatios requeridos por el equipo radioeléctrico y un máximo de 10 vatios a fin de alcanzar la máxima velocidad de carga.



Copyright

Copyright© CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. Todos los derechos reservados. CO-COMM se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación que aparece en esta guía rápida sin notificación previa.

COCOMM F780

BRUGER- VEJLEDNING

Læs venligst instruktionerne i denne brugervejledning omhyggeligt, inden du begynder at bruge telefonen.

Indholdsfortegnelse

7	Introduktion
8	Indhold af salgspakken
9	Oversigt
11	Installation
17	Tastatur
19	Numerisk tastatur
20	Skærm
22	Applikationsmenu
23	Systemmeddelelser og menu
25	Systemikoner
26	Opkald
30	Beskeder
31	Kontakter
32	Bluetooth®-forbindelse
33	Conexión Wi-Fi-forbindelse
34	VoWiFi-tjeneste
34	Fejlfinding
37	Bestemmelser

Introduktion

Tak fordi du har valgt smartphonen F780. Denne telefon er designet til brug med netværkene GSM 900/1800, UMTS 900/2100 MHz, LTE FDD B1/2100MHz, B3/1800MHz, B7/2600MHz, B8/900MHz, B20/800MHz, B28/700MHz og LTE TDD B38/2600MHz, B40/2300MHz. For at fungere kræver den et gyldigt SIM-kort fra din netværksoperatør. Kontakt venligst din netværksoperatør for yderligere oplysninger.

Sikkerhedsinstruktioner

Læs venligst følgende instruktioner omhyggeligt, før du begynder at bruge din F780 smartphone:

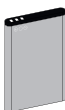
- Gem denne brugervejledning til fremtidig reference.
- Hold telefonen væk fra fugt.
- Placer telefonen på en stabil overflade, før den tages i brug.
- Hvis enheden har været udsat for fugt, er blevet ramt eller beskadiget, eller har tydelige tegn på brud, skal den kontrolleres af en kvalificeret servicetekniker.
- Placer ikke telefonen mindre end 1,5 m fra en vandkilde.
- Brug ikke enheden i områder, hvor der er risiko for eksplosion.

Pakkens indhold

Kontrollér, at pakken indeholder de viste komponenter. De medfølgende dele kan variere afhængigt af markedet, operatøren eller lokale regler. Se etiketten på ydersiden af æsken for at kontrollere det nøjagtige indhold for denne enhed. Hvis der mangler noget, skal du kontakte din leverandør.



Terminal F780



Batteri



Teknisk dokumentation
(Brugervejledning & Garanti)



Oplader



Sikkerhedsskrue og
nøgle.

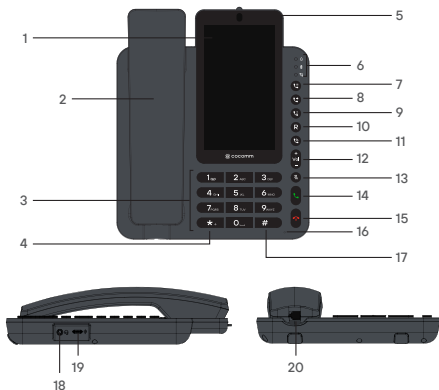


Holder

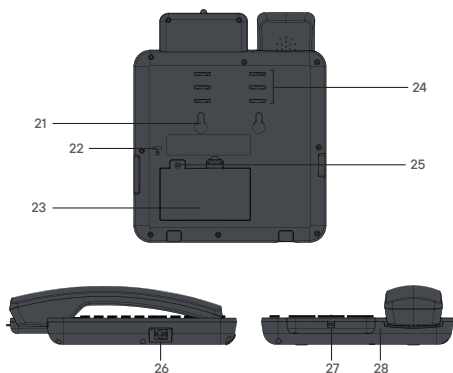


USB-kabel

Præsentation



- | | |
|-------------------------|--|
| 1 LCD-skærm | 12 Lydstyrketast |
| 2 Håndsæt / Modtager | 13 Tast til lydløs tilstand |
| 3 Alfanymerisk tastatur | 14 Opkaldstast |
| 4 Stjernetast | 15 Tast til afslutning af opkald & Tænd/Sluk |
| 5 Frontkamera | 16 Håndfri mikrofon |
| 6 LED-indikatorer | 17 Tastaturtaster |
| 7 Hold-tast | 18 3.5 CTIA jack-stik |
| 8 Overførselstast | 19 USB-C opladningspo |
| 9 Multikonference-tast | 20 RJ9-stik til håndsæt |
| 10 Genopkaldstast | |
| 11 Håndfri taster | |



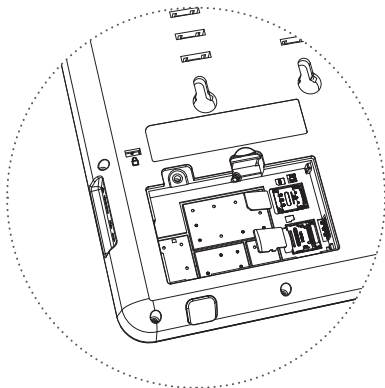
- 21 Huller til vægmontering
- 22 Slot til sikkerhedskabel
- 23 Batterirum
- 24 Huller til holder
- 25 Hul til sikkerhedsskrue

- 26 RJ9-stik på basen
- 27 Tap til justering af kameraets position
- 28 Mikrofon til undertrykkelse af baggrundsstøj

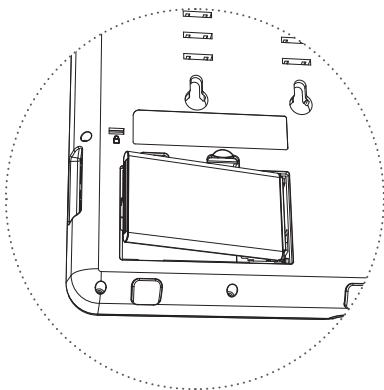
Installation

Følg nedenstående trin for at installere dit SIM-kort og de forskellige tilbehør til din telefon:

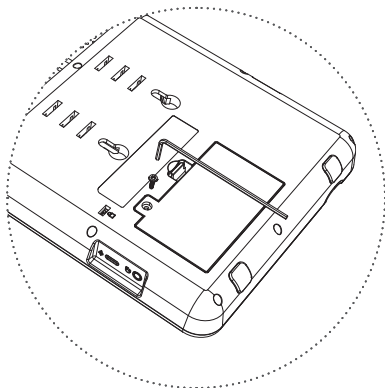
1. Frakobl strømadapteren, og fjern dækslet til batterirummet på bagsiden af enheden for at installere micro-SIM-kortet og micro-SD-hukommelseskortet. For at installere micro-SIM-kortet skal du skubbe metalholderen mod højre for at låse den op, vippe den opad og placere kortet i den retning, der er angivet i illustrationen. Sænk metalholderen, og skub den mod venstre for at låse den.



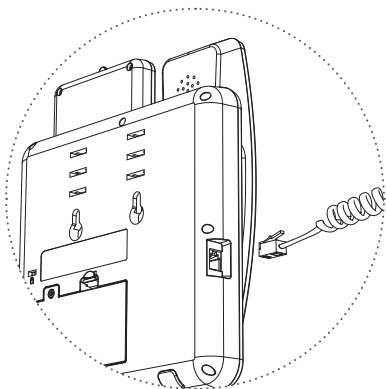
2. Følg samme procedure, hvis du ønsker at installere et micro-SD-kort. Placer hukommelseskortet, sænk derefter metalholderen og skub den tilbage til udgangspositionen for at låse den igen.
3. Indsæt batteriet i batterirummet, og sørg for, at elektroderne eller kontaktpunkterne på terminalens stik passer med rillerne øverst på batteriet, som vist på billedet. Sæt dækslet til batterirummet på igen, og kontroller, at det sidder korrekt fast.



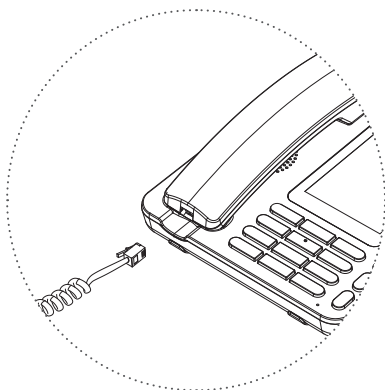
4. Luk batterirummets dæksel ved hjælp af den medfølgende skrue og unbrakonøgle, og brug QC PASS-mærkaten til at dække skruenhullet.



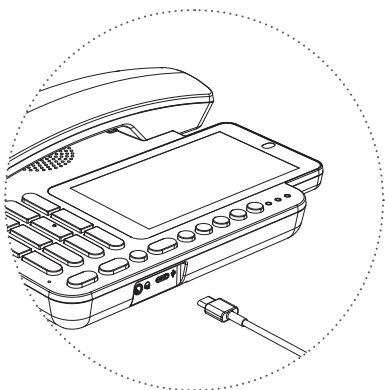
5. Tilslut det spiralformede kabel til håndsættet på telefonens base.



6. Tilslut den anden ende af det spiralformede kabel til håndsættets stik, som vist i illustrationen.



7. Tilslut kablet fra strømforsyningen til stikket på siden af telefonen, og tilslut derefter strømforsyningen til en almindelig stikkontakt. Batteriniveauet vises på skærmen, mens batteriet oplades.



Batteriopladning

Når batteriniveauet er lavt, vil der høres en advarselstone, en meddelelse om lavt batteri vises, og batteriikonet vises i rødt. Tilslut strømadapteren til enheden for at starte opladningen. Batteriniveauet vises på skærmen under opladning, og når batteriet er fuldt opladet, vil batteriikonet være helt fyldt. Opladning af et fuldstændigt afladet batteri kan tage mellem 2 og 3 timer. Oplad batteriet helt, før du bruger enheden første gang.

Bemærk: Sørg altid for, at enheden er slukket, før du fjerner SIM-kortet. Dette forhindrer datatab og skader på SIM-kortet. Placer ikke SIM-kortet i nærheden af elektromagnetiske overflader eller miljøer, og undgå at røre ved de metaliske kontakter. For yderligere

oplysninger, kontakt din netværksoperatør.

Tastatur

Løft røret []

Tryk for at foretage et opkald eller besvare et indgående opkald.

Læg på & Tænd/Sluk []

Under et aktivt opkald, tryk for at afslutte opkaldet.

Numerisk tastatur [1...9]

Tryk for at indtaste tal eller tegn.

Stjernetast [*]

Tryk for at indtaste stjernesymbolet.

Firkanttast [#]

Tryk for at indtaste firkantsymbolet.

Hold-tast []

Under et aktivt opkald, tryk for at sætte det aktuelle opkald på hold.

Under to aktive opkald, tryk for at skifte mellem opkald 1 og opkald 2.

Overførselstast []

Når du har to opkald, ét aktivt og ét på hold, tryk for at overføre opkaldet mellem de to opkald. Du kan foretage en "blind" overførsel ved at trykke under oprettelsen af det andet opkald.

Multikonference-tast []

Du kan oprette multikonferencer fra din telefon ved at trykke under et opkald for 2 eller flere deltagere.

Genopkaldstast [R]

I standbytilstand, tryk for at ringe tilbage til det sidste nummer i opkaldsloggen.

Øg/Sænk lydstyrke [+ Vol -]

Tryk for at sænke/øge lydstyrken på håndsættet eller højttaleren.

Tast til lydløs tilstand []

Tryk under et aktivt opkald for at slå mikrofonen på din telefon fra.

Håndfri-tast []

I standbytilstand, tryk for at foretage et opkald i håndfri tilstand uden at løfte håndsættet. Under et aktivt opkald, tryk for at aktivere eller deaktivere enhedens håndfri funktion.

Numerisk tastatur

Se følgende tabel, når du bruger det alfanumeriske tastatur. Når du indtaster tekst på din telefon, kan du skifte mellem indtastning af tal (123), små bogstaver (abc) eller store bogstaver (ABC) ved at trykke på #-tasten.

Tast	Små bogstaver (abc)	Store bogstaver (ABC)
1	.,?!- @ 1	.,?!- @ 1
2	abc2	ABC2
3	def3	DEF3
4	ghi4	GHI4
5	jkl5	JKL5
6	mno6	MNO6
7	pqrs7	PQRS7
8	tuv8	TUV8
9	wxyz9	WXYZ9
0	[mellemrum] & 0	
#	Skift mellem: Numerisk / Små bogstaver / Store bogstaver / Standardtekst	
*	Menu til valg af specialtegn	

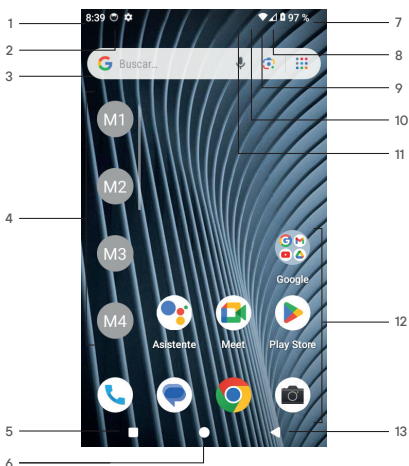
Skærm

Tryk på knappen [] i 3 sekunder for at tænde din terminal. Hvis det er første gang, du starter enheden, vil opsætningsguiden blive vist på skærmen. Indtast PIN-koden til dit SIM-kort og tryk på OK for at bekræfte. Herefter vil guiden føre dig gennem opsætningsprocessen:

- **Sprog:** Tryk for at åbne listen over tilgængelige sprog, vælg det ønskede menusprog og tryk på Næste for at fortsætte.
- **Dato og tid:** Behold de automatiske indstillinger aktiveret, eller indstil manuelt den korrekte dato og tid for din aktuelle placering.
- **Forbindelse til Wi-Fi-netværk:** Vælg Mobilt netværk eller Wi-Fi for at tillade internetforbindelse enten kun via dit SIM-kort eller også via Wi-Fi. Tryk på et af de tilgængelige Wi-Fi-netværk og følg trinene på skærmen.
- **Opsætning af Google-konto:** Indtast oplysningerne til din Google-konto eller opret en ny for at få adgang til alle enhedens funktioner.

Når opsætningen er fuldført, er enheden klar til brug, og startskærmen vises derefter.

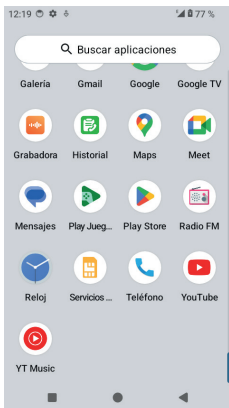
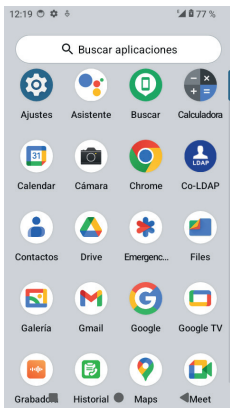
Fra hovedskærmen skal du stryge navigationslinjen opad.



- | | |
|--|--------------------------|
| 1 Tid | 7 Batteriniveauindikator |
| 2 Systemmeddelelser | 8 Dækningsindikator |
| 3 Google-søgning | 9 Wi-Fi-indikator |
| 4 Hukommelsestaster | 10 Bluetooth-indikator |
| 5 Tast til at se åbne applikationer | 11 Vo-WiFi-indikator |
| 6 Tast til at vende tilbage til hovedskærmen | 12 Applikationer |
| | 13 "Tilbage"-tast |

Applikationsmenu

Tryk på ikonet ◀ for hver applikation for at få adgang til den, og brug ikonet i navigationslinjen for at vende tilbage til den forrige skærm. Du kan også bruge ikonet ■ i navigationslinjen, hvis du vil få adgang til alle applikationer, der kører i baggrunden, og beslutte om du vil åbne en af dem igen eller lukke den. Når du bruger en applikation og vil vende tilbage til startskærmen, skal du trykke på ikonet ● i navigationslinjen. Applikationen lukkes, men forbliver åben i baggrunden. Et langt tryk på dette ikon fører dig direkte til Google-søgningen.



Alle de essentielle Google-applikationer er tilgængelige, såsom Maps, Gmail osv., samt andre daglige applikationer som Ur, FM-radio osv. Hvis du har brug for en anden applikation, som ikke er tilgængelig, kan du få adgang til Google Play.

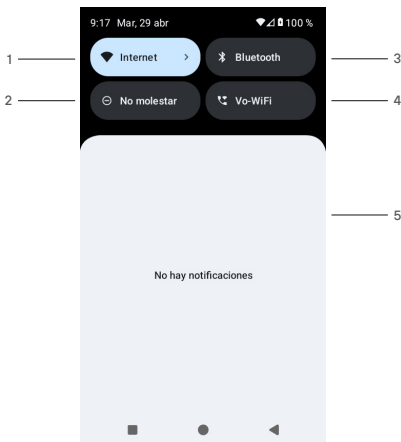
Google Play

Google Play er din ubegrænsede underholdning. Nyd millioner af magasiner, bøger, film, sange, spil og de nyeste Android-applikationer og meget mere, uanset hvor du er og på enhver enhed. Vi har bragt magien fra Google til film, tv, bøger, applikationer og spil, så du kan få endnu mere ud af dit indhold hver dag.

Meddelelser og systemmenu

I øverste venstre hjørne af skærmen vises meddelelser fra de forskellige applikationer, der er installeret på din enhed, såsom beskeder, e-mail, ubesvarede opkald osv., mens den aktuelle status for systemelementer vises til højre, såsom batteriniveau, netværksforbindelser, Wi-Fi-forbindelse, Bluetooth osv.

Stryg informationslinjen for systemet nedad for at åbne systemmenuen.



- | | |
|-------------------------|---------------------|
| 1 Wi-Fi-netværk | 4 Vo-WiFi |
| 2 Forstyr ikke-tilstand | 5 Systemmeddelelser |
| 3 Bluetooth | |

Hvis du ønsker at vise flere funktioner i systemmenuen, skal du stryge informationslinjen nedad..

Tryk på det tilsvarende ikon for at aktivere eller deaktivere Wi-Fi-forbindelser, Bluetooth eller forstyr ikke-tilstand; aktivere batterisparefunktionen osv. Ved at holde ikonerne nede får du adgang til konfigurationen af den tilsvarende funktion i systemets indstillingsmenu.

For at slukke enheden skal du trykke på knappen [] i 3 sekunder og vælge indstillingen Sluk. Brug den samme knap med et kort tryk for at låse og låse skærmen op.

Systemikoner

I følgende illustration forklares betydningen af nogle af de systemikoner, der kan vises på din terminal:

	Signalniveau		Meddelelser
	Ingen signal		Statusoplysninger
	Modtaget besked		Intet SIM-kort
	Opkald		Lavt batteri
	Afslut opkald		Batteri under opladning
	Viderestilling af opkald		Mikrofon slået fra
	Håndfri		Bluetooth aktiv
	Ubesvaret opkald		Bluetooth tilsluttet
	Opkald i venteposition		USB-forbindelse
	Alarm aktiveret		Hovedtelefoner

Opkald

Der findes flere måder at foretage opkald med din F780-terminal på:

Foretage et opkald ved hjælp af det alfanumeriske tastatur

1. I standbytilstand, løft håndsættet, indtast telefonnummeret ved hjælp af det alfanumeriske tastatur og tryk på tasten [] eller tryk på ikonet  for at foretage opkaldet.
2. For at afslutte opkaldet tryk på tasten [], tryk på ikonet  eller læg håndsættet på.

Foretage et opkald i håndfri tilstand

1. På startskærmen, tryk på tasten [] eller ikonet  for at få adgang til telefonapplikationen.
2. Indtast telefonnummeret ved hjælp af det berøringsfølsomme tastatur eller det alfanumeriske tastatur og tryk på tasten [] eller tryk på ikonet  for at foretage opkaldet.
3. Tryk på tasten [] eller ikonet  for at starte håndfri tilstand. Indikatoren  vil lyse hvidt for at vise, at håndfri tilstand er aktiv.
4. For at afslutte opkaldet tryk på tasten [], tryk på ikonet  eller læg håndsættet på.

Besvar eller slå lyden fra for et indgående opkald

1. Under et indgående opkald, med skærmen låst, løft håndsættet, tryk på tasten [] eller stryg ikonet  opad for at besvare opkaldet. Hvis skærmen er låst op, tryk på tasten [] eller klik på knappen .
2. Før opkaldet besvares, kan du slå ringetonen fra for det indgående opkald ved at trykke på tasten [].
3. Når opkaldet er aktivt, tryk på tasten [] for at slå din mikrofon fra.
4. For at afvise et indgående opkald, tryk på tasten [].

Justering af lydstyrke

Under et aktivt opkald, tryk på tasterne [+ Vol -] for henholdsvis at sænke eller øge lydstyrken på dit håndsæt eller håndfri.

Foretage et opkald fra opkaldsloggen

1. Gå til applikationsmenuen og klik på applikationen "Historik" for at få adgang til opkaldsloggen.
2. Klik på ikonet  ved det telefonnummer, du ønsker at ringe til.
3. For at afslutte opkaldet tryk på tasten [], tryk på ikonet  eller læg håndsættet på.

Foretage et opkald fra kontaktlisten

1. I standbytilstand skal du stryge opad for at få adgang til applikationsmenuen og derefter vælge applikationen Kontakter.
2. Stryg med fingeren for at bevæge dig op og ned gennem kontaktlisten og vælg den ønskede kontakt.
3. Når kontakten er valgt, tryk på "Ring" for at foretage opkaldet.
4. For at afslutte opkaldet tryk på tasten [] eller læg håndsættet på.

Foretage en assisteret viderestilling

1. Under et aktivt opkald skal du vælge indstillingen Tilføj for at overføre opkaldet til den anden kontakt.
2. Indtast et telefonnummer eller vælg en kontakt fra kontaktlisten.
3. Når opkaldet til den anden kontakt er etableret, tryk på tasten [] eller vælg indstillingen Overfør  for at overføre det aktuelle opkald.

Foretage en blind viderestilling

I et VoLTE-opkald:

1. Under et aktivt opkald skal du trykke på tasten [] eller ikonet

 for at overføre det indgående opkald til den anden kontakt.

2. Et pop op-vindue vises, hvor du kan indtaste et andet telefonnummer eller vælge en kontakt fra kontaklisten.
3. Efter at have indtastet nummeret eller valgt en kontakt, skal du vælge indstillingen Overfør for at overføre det aktuelle opkald.

I et 2G/3G-opkald:

1. Under et aktivt opkald skal du vælge indstillingen Tilføj.
2. Indtast et telefonnummer eller vælg en kontakt fra kontaklisten.
3. Når nummeret er indtastet eller kontakten er valgt, skal du vælge opkaldsknappen  og derefter vælge "Overfør" for at overføre det aktuelle opkald.

Foretage et trepartsopkald

1. Under et opkald, med skærmen låst, løft håndsættet, tryk på tasten [] eller stryg ikonet  opad for at besvare opkaldet. Hvis skærmen er låst op, tryk på tasten [] eller klik på knappen .
2. Vælg indstillingen Tilføj og indtast det nye telefonnummer. Du kan også vælge en kontakt fra din kontakliste.
3. Når det andet opkald er aktivt, tryk på tasten [], eller tryk på ikonet  for at starte multikonferencen.

Foretage et opkald ved hjælp af hurtigopkald

1. I standbytilstand skal du trykke på en af hukommelsestasterne [M1...M9], eller holde en tast på det numeriske tastatur nede [1...9] for at bruge hurtigopkald. Opkaldet startes automatisk.
2. For at afslutte opkaldet tryk på tasten [] eller læg håndsættet på. Konfigurere hurtigopkaldstasterne.

Konfigurere hurtigopkaldstasterne

1. Åbn applikationen Telefon  fra startskærmen eller applikationsmenuen.
2. Vælg ikonet  og tryk på "Indstillinger".
3. Tryk på "Hurtigopkald".
4. Seleccione una de las memorias de marcación rápida [M1...M9], o [2...9] para editar su contenido.
5. Du kan tilknytte et telefonnummer eller en kontakt fra kontaktlisten til hukommelsestasterne [M1...M9] og til tasterne [1...9].
6. Vælg Tilføj for at bekræfte og afslutte handlingen.

Bemærk: Sørg venligst for, at kontakterne er blevet tildelt hukommelsestasterne, før du bruger hurtigopkaldstasterne.

Foretage et opkald til telefonsvareren

1. I standbytilstand skal du holde tasten [**1**] nede for at ringe til telefonsvareren. Opkaldet startes automatisk.
2. For at afslutte opkaldet tryk på tasten [] eller læg håndsættet på.

Foretage et videoopkald

1. I applikationsmenuen skal du trykke på ikonet for at få adgang til applikationen Meet (du kan også downloade enhver anden videoopkaldsapplikation).
2. Alle kontakter i kontaktlisten med en Meet-konto vises på skærmen. Tryk på den ønskede kontakt og vælg Videoopkald for at starte opkaldet.

Beskeder

Terminalen F780 understøtter tekstbeskeder SMS og multimediebeskeder MMS. Denne sektion forklarer, hvordan man sender og modtager beskeder samt andre tilknyttede funktioner.

Oprette og sende beskeder

1. På startskærmen eller i applikationsmenuen skal du vælge ikonet .
2. Tryk på "Start chat" og vælg den kontakt i din kontaktliste, som du ønsker at sende en SMS til (eller indtast et telefonnummer).
3. Skriv teksten i det angivne felt. Hvis du vil tilføje multimediefiler til beskeden, skal du trykke på **+**.
4. Tryk på  for at sende beskeden.

Se og besvar beskeder

1. På startskærmen eller i applikationsmenuen skal du vælge ikonet .
2. Tryk på en af beskederne på listen for at se den.
3. For at svare på beskeden skal du skrive teksten i det angivne felt. Hvis du vil tilføje multimediefiler til beskeden, skal du trykke på **+**.
4. Tryk på  for at sende beskeden.

Slet beskeder

1. På startskærmen eller i applikationsmenuen skal du vælge ikonet .
2. Tryk på en af beskederne på listen for at se den.
3. Vælg ikonet  og tryk på "Slet".
4. Vælg Slet i bekræftelsesvinduet for at afslutte handlingen og slette den ønskede besked.

Kontakter

Dette afsnit forklarer, hvordan du opretter og administrerer din kontaktliste

Oprettelse af en ny kontakt

1. I standbytilstand skal du bruge det alfanumeriske tastatur til at indtaste nummeret på den nye kontakt.
2. Vælg "Opret ny kontakt".
3. Vælg den placering, hvor kontakten skal gemmes (SIM-kort, telefon osv.).
4. Udfyld formularen med de oplysninger, du ønsker at tilføje til den nye kontakt, og vælg Gem for at lagre posten og afslutte handlingen.

Importere/Eksportere kontakter

1. I applikationsmenuen skal du vælge ikonet .
2. Inde i kontakttapplikationen, i afsnittet "Organiser", findes alle muligheder for at administrere kontakter, såsom Importer fra fil eller Eksporter til fil.
3. Hvis du vil importere kontakter, skal du vælge "Importer fra fil" og derefter vælge den placering, hvor kontakterne skal gemmes.
4. Hvis du vil eksportere kontakter, skal du vælge "Eksporter til fil" og derefter vælge den konto, der skal eksporteres fra.

Redigering af kontakt

1. I applikationsmenuen skal du vælge ikonet .
2. Vælg den kontakt i din kontaktliste, som du ønsker at redigere.
3. Tryk på ikonet .
4. Udfyld formularen med de oplysninger, du ønsker at tilføje til kontakten, og vælg Gem for at lagre posten og afslutte handlingen.

Slette kontakter

1. I applikationsmenuen skal du vælge ikonet .
2. Hold kontakten eller kontakterne, som du ønsker at slette, nede og vælg ikonet .
3. Vælg "Flyt til papirkurven" i bekræftelsesvinduet for at afslutte handlingen og slette den ønskede kontakt.

Bluetooth-forbindelse

Bluetooth-funktionen gør det muligt at parre din terminal med andre Bluetooth-enheder, så du kan tilslutte Bluetooth-tilbehør eller udveksle kontakter og filer med andre enheder. Du kan også bruge telefonen som terminal til at besvare opkald modtaget via en anden parret enhed, såsom en mobiltelefon.

For at aktivere Bluetooth skal du stryge systemets informationslinje nedad og trykke på ikonet .

Parre med en Bluetooth®-enhed

1. Hold ikonet  i systemmenuen nede for at få adgang til Bluetooth-indstillingerne, eller gå ind via menuen "Indstillinger".
2. I konfigurationsmenuen "Tilsluttede enheder" skal du trykke på "Par ny enhed", hvorefter alle Bluetooth-enheder, der er synlige inden for terminalens rækkevidde, vises på skærmen.
3. Tryk på den enhed, som du vil parre din terminal med, og vælg "Par" i pop op-vinduet, der vises på begge enheder. Sørg for, at synlighed er midlertidigt aktiveret på begge enheder.

Wi-Fi-forbindelse

For at aktivere Wi-Fi-netværksadapteren skal du stryge systemets informationslinje nedad for at åbne systemmenuen og trykke på ikonet . Hvis et tidligere konfigureret netværk befinder sig inden for terminalens rækkevidde, vil enheden automatisk oprette forbindelse, og ikonet vil blive vist i systemets informationslinje.

Konfigurere en Wi-Fi-netværksforbindelse i opsætningsgui- den

1. Hold ikonet  i systemmenuen nede for at få adgang til Wi-Fi-indstillingerne, eller gå ind via menuen "Indstillinger" ved at trykke på ikonet i applikationsmenuen.
2. I menuen Netværk og Internet kan du aktivere eller deaktivere Wi-Fi-funktionen. Du kan også få adgang til konfigurationen ved at trykke på "Internet".
3. Tryk på det netværk, du ønsker at oprette forbindelse til, indtast adgangskoden i pop op-vinduet, og tryk på "Opret forbindelse" for at gemme konfigurationen og oprette forbindelse til netværket.
4. I Wi-Fi-indstillingsmenuen skal du trykke på "Netværkspræferencer" for at åbne menuen med Wi-Fi-indstillinger.

Aktivere Wi-Fi-hotspot

1. Tryk på "Indstillinger" i applikationsmenuen. I menuen "Netværk og Internet" skal du vælge indstillingen "Internetdeling".
2. Vælg "Netværk og Internet" og klik derefter på "Internet". Aktiver derefter funktionen "Wi-Fi".
3. Tryk derefter på "Internetdeling" for henholdsvis at aktivere eller deaktivere funktionen.
4. Fra denne menu kan du også ændre netværksnavnet, dets sikkerhed eller adgangskoden.

VoWiFi-tjenesten

VoWiFi-tjenesten giver dig mulighed for at foretage taleopkald, når du er tilsluttet et Wi-Fi-netværk, uden behov for mobil dækning.

Tilslutte VoWiFi-tjenesten via Telefon-applikationen

1. På startskærmen skal du trykke på tasten [] eller ikonet  for at få adgang til telefonapplikationen.
1. Tryk på ikonet  og klik på ikonet  for at få adgang til "Indstillinger".
2. Tryk på venstre valgtast [] og brug retningstasterne [] [] til at vælge Indstillinger.
3. Vælg derefter "Opkaldsindstillinger" og tryk på "Wi-Fi-opkald" for at aktivere eller deaktivere VoWiFi-funktionen.

Tilslutte VoWiFi-tjenesten via Indstillinger-applikationen

1. Vælg applikationen "Indstillinger" i applikationsmenuen og tryk på "Netværk og Internet". Klik derefter på "Mobilt netværk" og vælg din operatør.
2. Åbn "Avancerede indstillinger" og rul ned, indtil du klikker på "Wi-Fi-opkald" for at aktivere eller deaktivere VoWiFi-funktionen.

Fejlfinding

Telefonen kan ikke tændes

- Sørg for at holde []-tasten nede i mere end 3 sekunder.
- Sørg for at batteriet er sluttet korrekt til din telefon.
- Fjern batteriet, geninstaller det og genstart din telefon.
- Hvis batteriet er dødt, skal det genoplades.

Telefonen anmoder om PIN-kode

Funktionen for SIM-pinkodelås er aktiveret. Hver gang du tænder telefonen, skal PIN-koden indtastes (hvis du bruger telefonen første gang, skal du indtaste PIN-koden, der fulgte med SIM-kortet).

Telefonen anmoder om PUK-kode

Koden er blevet indtastet forkert tre gange, og nu er SIM-kortet låst. Indtast den PUK-kode, du har modtaget fra din netværksudbyder.

Fejl på SIM-kort

- Rengør SIM-kortets metalkontaktflader med en ren klud (Brug ikke opløsningsmiddel).
- SIM-kortet er ikke placeret korrekt. Indsæt SIM-kortet i henhold til billedet af telefonen.
- SIM-kortet er beskadiget, kontakt venligst din netværksudbyder.

Netværksfejl

Du kan være i et område med svagt signal. Flyt til et sted med stærkere signal.

Uden for netværkstjenestens dækning

SIM-kortet er ugyldigt; kontakt venligst din netværksudbyder.

Du har tastet et nummer, men har ikke foretaget opkaldet

- Vær sikker på, at du har trykket rigtigt på tasten.
- Gennemgå indstillingerne for opkaldsbegrænsning. Kontroller, at det er slået fra for kontaktens nummer.
- Kontroller, at indstillingen for faste opkald er deaktiveret.
- Kontroller, at SIM-kortet er indenfor netværksdækning.
- Din netværksoperatør kan have forbindelsesproblemer.

Opkaldskvaliteten er dårlig

- Kontroller lydstyrken.

- Du befinder dig i et område med svagt signal, som f.eks. tæt på høje bygninger eller i en kælder. Flyt til et sted med bedre signalstyrke.
- Din netværksoperatør kan have forbindelsesproblemer.

Din opkalder kan ikke få fat i dig

- Sørg for, at telefonen er tændt og tilsluttet et netværk.
- Sørg for, at SIM-kortet ikke er låst.
- Kontroller, at SIM-kortet har netværksdækning.
- Kontroller, at du ikke har blokeret for indgående opkald.

Din opkalder kan ikke høre dig

- Øg høretelefonens lydstyrke.
- Kontroller at headsettets kabel er tilsluttet korrekt til telefonen.

Standby-batteritid er for kort

Standby-batteritiden hænger sammen med netværkskonfigurationen. Du kan befinde dig i et område med svagt signal. Hvis telefonen ikke kan modtage signaler, vil den fortsætte med at sende søgesignal til netværket og bruge ekstra strøm, hvilket forkorter standby-batteritiden.

Batteriet skal udskiftes

- Hvis batteriet ikke oplader korrekt.
- Kontroller, at strømkablet er tilsluttet enheden for at oplade batteriet effektivt.
- Rengør telefonens og batteriets opladestik med en ren, tør klud.
- Udskift batteriet eller opladeren, hvis de ser ud til at være beskadigede.

Hvis ovennævnte tiltag ikke hjælper med at løse problemet, kan du notere telefonens modelnavn og serienummer, garantioplysninger samt en klar beskrivelse af problemet, og dernæst kontakte din leverandørs after-sales service.

Bestemmelser

 Hermed erklærer CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L.U., at radioudstyrstypen COCOMM F780 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <https://cocomm.es/doc/>. Dette produkt kan anvendes i alle EU-lande samt i andre lande, hvor direktiv 2014/53/EU finder anvendelse.

SAR-certificeringsoplysninger

Denne enhed overholder retningslinjerne for eksponering for radiobølger.

Den er en radiosender og -modtager med lav effekt. Den er designet til ikke at overskride grænserne for eksponering for radiobølger i henhold til anbefalingerne i internationale retningslinjer. Disse retningslinjer er fastsat af Den Internationale Kommission for Beskyttelse mod Ikke-ioniserende Stråling (ICNIRP), som er en uafhængig videnskabelig organisation, og omfatter sikkerhedsforanstaltninger, der er designet til at sikre beskyttelsen af alle personer uanset alder og helbredstilstand.

Den specifikke absorptionsrate (SAR) er måleenheden for den mængde radiofrekvensenergi, der absorberes ved brug af mobile enheder. SAR-test udføres i standardiserede brugssituationer, hvor telefonen sender ved sit højeste certificerede effektniveau. Den faktiske SAR-værdi under normal brug ligger dog normalt langt under maksimumværdien. Generelt gælder det, at jo tættere du er på en basestation, desto lavere er telefonens sendestyrke.

SAR-værdier kan variere afhængigt af forskellige telefonmodeller.

For at sikre brugernes sikkerhed og sundhed er telefonen designet og fremstillet i overensstemmelse med retningslinjerne for radioeksponering. Den SAR-grænse, der anbefales af Rådet for Den Europæiske Union for mobile enheder, der anvendes af offentligheden, er 2 W/kg, og den højeste SAR-værdi for denne enhed, testet ved brug ved øret, ligger under den anbefalede SAR-grænse.

Den højeste SAR-værdi registreret under produktets certificering er 0,733 W/kg for kroppen, målt over 10 g væv i LTE 20-båndet, og 1,201 W/kg for ekstremiteterne, målt over 10 g væv i Wi-Fi 2,4G-båndet.

Frekvensbånd	Højeste rapporterede SAR for 10 g (W/kg)	
	Krop (5 mm afstand)	Ekstremiteter (0 mm afstand)
GSM 900	0.032	0.093
DCS 1800	0.363	0.368
WCDMA I	0.202	0.515
WCDMA VIII	0.010	0.033
LTE 1	0.129	0.429
LTE 3	0.322	0.432
LTE 7	0.541	0.743
LTE 8	0.612	0.867
LTE 20	0.733	0.937
LTE 28	0.224	0.619
LTE 38	0.265	0.413
LTE 40	0.503	0.864
Wi-Fi 2.4G	0.718	1.201

Wi-Fi 5G	0.269	1.084
----------	-------	-------

Tabel over frekvenser og maksimal effekt

Driftstilstand	Bånd / Frekvensområde (MHz)	Nominel ledt sendeeffekt (dBm)
GSM	900	33.39
	1800	30.68
WCDMA	1	23.10
	8	22.88
LTE	1	22.6
	3	22.7
	7	21.8
	8	23.2
	20	23.1
	28	23.3
	38	22.2
	40	21.4

ErP-produktoplysninger

Hermed erklærer CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L., at dette produkt overholder direktiv 2009/125/EF og forordning 2023/826.

Produktets energiforbrug, når det er tilsluttet netværket, i standbytilstand og med alle trådløse og fysiske grænseflader tilsluttet, er 0,079 W.

For at få de oplysninger, der kræves i henhold til forordning (EU) nr. 801/2013, som findes på producenternes frit tilgængelige websteder, besøg <https://www.cocomm.es>.

WEEE, RoHS og REACH

Dette produkt overholder direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet) og direktiv 2011/65/EU (RoHS2-direktivet) samt forordning (EF) nr. 1907/2006 (REACH) og bærer symbolet for selektiv behandling af affald fra elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Dette betyder, at produktet skal behandles i overensstemmelse med det europæiske direktiv 2012/19/EU ved genanvendelse eller demontering for at minimere dets miljøpåvirkning. For yderligere oplysninger, kontakt venligst de lokale eller regionale myndigheder. I produktets endelige pris er omkostningerne til miljømæssig håndtering af elektronisk affald inkluderet, som fastsat ved lov i R.D. 110/2015.

Varemærker



®-mærket og -logoerne tilhører Bluetooth SIG, Inc.

Wi-Fi, Wi-Fi Protected Access, Wi-Fi Protected Setup og WPA er varemærker tilhørende Wi-Fi Alliance.

De øvrige varemærker, produkter, tjenester og firmanavne, der er nævnt i dette dokument, tilhører deres respektive ejere.

Begrænsninger i brugen

Dette produkt kan anvendes i følgende europæiske medlemsstater, underlagt følgende begrænsninger. For produkter, der fungerer i frekvensbåndet 5,250 til 5,350 GHz, skal trådløse adgangssystemer (WAS), herunder radiobaserede lokalnetværk (RLAN), begrænses til indendørs brug.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (M)



Opladningsterminal

Effekten leveret af opladeren skal være mellem mindst 7,25 watt, som kræves af radioudstyret, og højst 10 watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

Copyright

Copyright© CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. Alle rettigheder forbeholdes. CO-COMM forbeholder sig retten til at ændre eller modificere enhver information eller specifikation, der fremgår af denne hurtigguide, uden forudgående varsel.

COCOMM F780

ANVÄNDAR- MANUAL

Läs noggrant igenom instruktionerna i denna användarmanual innan du börjar använda enheten.

Innehållsförteckning

44	Introduktion
45	Innehåll i förpackningen
46	Presentation
48	Installation
54	Tangentbord
55	Numeriskt tangentbord
56	Skärm
58	Applikationsmeny
60	Aviseringar och systemmeny
61	Systemikoner
62	Samtal
65	Meddelanden
66	Kontakter
68	Bluetooth®-anslutning
68	Wi-Fi-anslutning
69	VoWiFi-tjänst
70	Felsökning
73	Reglering

Introduktion

Tack för att du har valt smarttelefonen F780. Denna telefon är utformad för användning med nätverken GSM 900/1800, UMTS 900/2100 MHz, LTE FDD B1/2100 MHz, B3/1800 MHz, B7/2600 MHz, B8/900 MHz, B20/800 MHz, B28/700 MHz samt LTE TDD B38/2600 MHz, B40/2300 MHz. För att fungera krävs ett giltigt SIM-kort från din nätoperatör. Kontakta din nätoperatör för mer information.

Säkerhetsinstruktioner

Läs noggrant igenom följande instruktioner innan du börjar använda din smarttelefon F780:

- Spara denna användarmanual för framtida referens.
- Håll telefonen borta från fukt.
- Placera telefonen på en stabil yta innan den tas i bruk.
- Om enheten har utsatts för fukt, slag eller skador, eller visar tydliga tecken på skador, låt den kontrolleras av en tekniker från en kvalificerad serviceverkstad.
- Placera inte telefonen på mindre än 1,5 m avstånd från en vattenkälla.
- Använd inte apparaten i områden där det finns explosionsrisk.

Innehåll i förpackningen

Kontrollera att förpackningen innehåller de avbildade komponenterna. De medföljande delarna kan variera beroende på marknad, operatör eller lokala bestämmelser. Se etiketten på kartongens utsida för att kontrollera det exakta innehållet för denna enhet. Kontakta din leverantör om något saknas.



Terminal F780



Batteri



Teknisk dokumentation
(Användarmanual & Garanti)



Laddare



Säkerhetsskruv och
nyckel

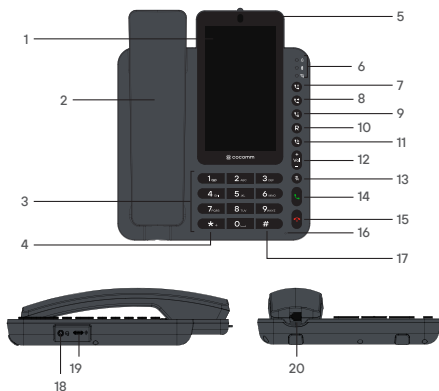


Stativ

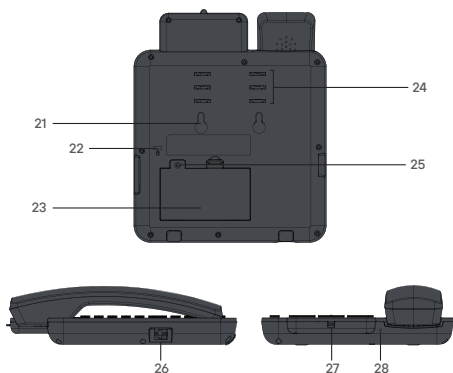


USB-kabel

Presentation



- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1 LCD-skärm | 12 Volymknapp |
| 2 Hörlur / Mottagare | 13 Tyst lägesknapp |
| 3 Alfanumeriskt tangentbord | 14 Samtalsknapp |
| 4 Asteriskknapp | 15 Avsluta samtal-knapp & På/Av |
| 5 Framkamera | 16 Högtalarmikrofon |
| 6 LED-indikatorer | 17 Knappsatsknappar |
| 7 Parkeringsknapp | 18 3,5 mm CTIA-jackkontakt |
| 8 Överföringsknapp | 19 USB-C-laddningsport |
| 9 Konferensknapp | 20 RJ9-kontakt för hörlur |
| 10 Återuppringningsknapp | |
| 11 Högtalarknappar | |



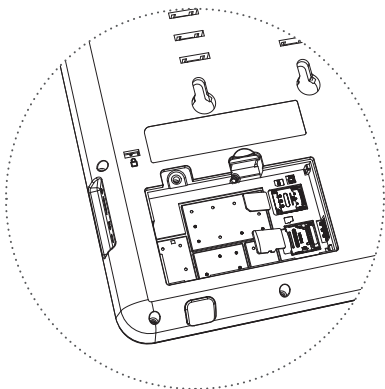
- 21 Hål för väggmontering
- 22 Spår för säkerhetskabel
- 23 Batterifack
- 24 Hål för stativ
- 25 Hål för säkerhetsskruv

- 26 RJ9-kontakt för basen
Flik för att justera kamerans
- 27 position
- 28 Mikrofon för brusreducering
av omgivningsljud

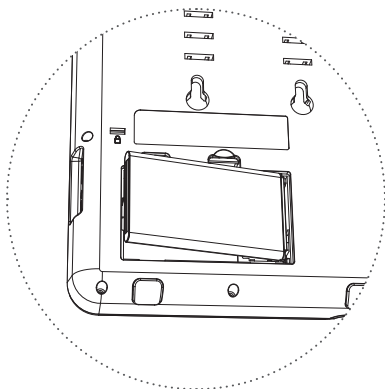
Installation

Följ stegen nedan för att installera ditt SIM-kort och de olika tillbehören till din telefon:

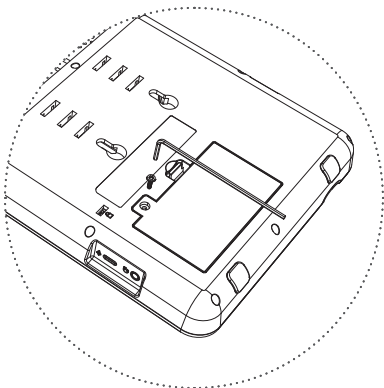
1. Koppla ur strömadaptern och ta bort locket till batterifacket på baksidan av enheten för att installera mikro-SIM-kortet och micro-SD-minneskortet. För att installera mikro-SIM-kortet, skjut metallfliken åt höger för att låsa upp den, fäll upp den och placera kortet enligt riktningen som anges i illustrationen. Fäll ned metallfliken och skjut den åt vänster för att låsa den.



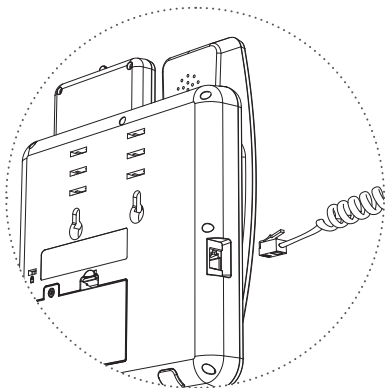
2. Följ samma procedur om du vill installera ett micro-SD-kort. Placera minneskortet, fäll sedan ned metallfliken och skjut den tillbaka till ursprungsläget för att låsa den igen.
3. Sätt in batteriet i batterifacket och se till att elektroderna eller kontakterna på terminalens anslutning överensstämmer med spåren på batteriets ovansida, enligt bilden. Sätt tillbaka locket till batterifacket och kontrollera att det sitter ordentligt fast på plats.



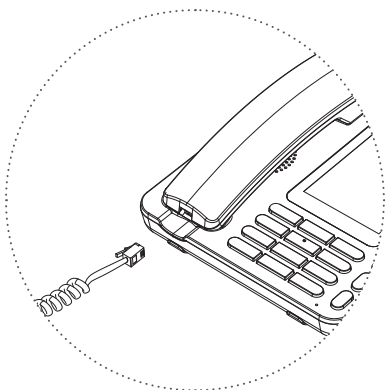
4. Stäng batterifackets lock med den medföljande skruven och insexnyckeln och använd QC PASS-etiketten för att täcka skruvhålet.



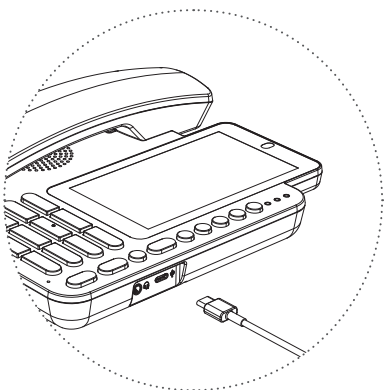
5. Anslut den spiralformade kabeln från hörluren till telefonens bas. Anslut ena änden av kabeln till kontakten som sitter på vänster sida av telefonens bas.



6. Anslut den andra änden av den spiralformade kabeln till hörlurens uttag, enligt illustrationen.



7. Anslut kabeln från strömadaptern till kontakten på sidan av telefonen och anslut sedan strömadaptern till ett växelströmsuttag i hemmet. Batterinivån visas på skärmen medan batteriet laddas.



Batteriladdning

När batterinivån är låg hörs en varningston, ett meddelande om låg batterinivå visas och batteriikonen visas i rött. Anslut strömadaptern till enheten för att starta laddningen. Batterinivån visas på skärmen under laddningsläget och när batteriet är fulladdat visas batteriikonen som full. Laddning av ett helt urladdat batteri kan ta mellan 2 och 3 timmar. Ladda batteriet helt innan du använder enheten för första gången.

Obs: Se alltid till att enheten är avstängd innan du tar ut SIM-kortet. Detta förhindrar dataförlust och skador på SIM-kortet. Placera inte SIM-kortet nära elektromagnetiska ytor eller miljöer och undvik att röra vid metallkontaktarna. För mer information, kontakta din nätoperatör.

Tangentbord

Lyft luren []

Tryck för att ringa ett samtal eller besvara ett inkommande samtal.

Lägg på & På/Av []

Under ett aktivt samtal, tryck för att avsluta samtalet.

Numeriskt tangentbord [1...9]

Tryck för att ange siffror eller tecken.

Asteriskknapp [*]

Tryck för att ange asterisksymbolen.

Fyrkantsknapp [#]

Tryck för att ange fyrkantssymbolen.

Parkeringsknapp []

Under ett aktivt samtal, tryck för att sätta det aktuella samtalet i vänteläge.

Under två aktiva samtal, tryck för att växla mellan samtal 1 och samtal 2.

Överföringsknapp []

När du har två samtal, ett aktivt och ett i vänteläge, tryck för att överföra samtalet mellan dem. Du kan göra en "överföring utan konsultation" genom att trycka medan du ringer det andra samtalet.

Konferensknapp []

Du kan skapa konferenssamtal från din telefon genom att trycka under ett samtal med 2 eller fler deltagare.

Återuppringningsknapp [R]

I vänteläge, tryck för att ringa upp det senaste numret i samtalsloggen igen.

Öka/Minska volym [+ Vol -]

Tryck för att minska/öka volymen på hörluren eller högtalaren.

Tyst lägesknapp []

Tryck under ett aktivt samtal för att stänga av mikrofonen på din telefon.

Högtalarknapp []

I vänteläge, tryck för att ringa ett samtal i högtalarläge utan att lyfta luren. Under ett aktivt samtal, tryck för att aktivera eller avaktivera högtalarläget på enheten.

Numeriskt tangentbord

Se tabellen nedan när du använder det alfanumeriska tangentbordet. När du skriver in text på din telefon kan du växla mellan att skriva siffror (123), gemener (abc) eller versaler (ABC) genom att trycka på #-tangenten.

Tangent	Gemener (abc)	Versaler (ABC)
1	., ? ! - @ 1	., ? ! - @ 1
2	abc2	ABC2
3	def3	DEF3
4	ghi4	GHI4
5	jkl5	JKL5

Tangent	Gemener (abc)	Versaler (ABC)
6	mno6	MNO6
7	pqrs7	PQRS7
8	tuv8	TUV8
9	wxyz9	WXYZ9
0	[mellanslag] & 0	
#	Växla mellan: Numeriskt / Gemener / Versaler / Förinställd text	
*	Meny för val av specialtecken	

Skärm

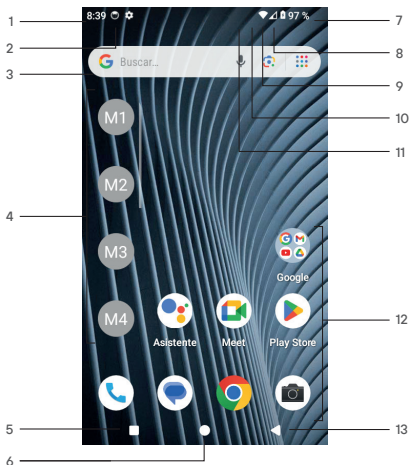
Tryck på knappen [] i 3 sekunder för att slå på din terminal. Om det är första gången du startar enheten visas installationsguiden på skärmen. Ange PIN-koden för ditt SIM-kort och tryck på OK för att bekräfta. Därefter guidar assistenten dig genom installationsprocessen:

- **Språk:** Tryck för att visa listan över tillgängliga språk, välj önskat menyspråk och tryck på Nästa för att fortsätta.
- **Datum och tid:** Låt de automatiska inställningarna vara aktiverade eller ställ in korrekt datum och tid manuellt för din aktuella plats.
- **Anslutning till Wi-Fi-nätverk:** Välj Mobilnät eller Wi-Fi för att tillåta internetanslutning endast via ditt SIM-kort eller även via Wi-Fi. Tryck på ett av de tillgängliga Wi-Fi-näten och följ stegen på skärmen.

- **Konfiguration av Google-konto:** Ange uppgifterna för ditt Google-konto eller skapa ett nytt för att få tillgång till alla enhetens funktioner.

När konfigurationen är slutförd är enheten redo att användas och startskärmen visas.

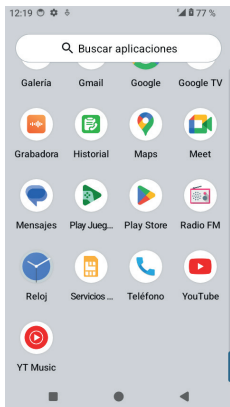
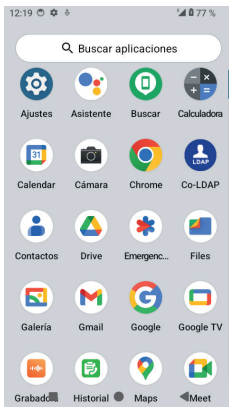
Från startskärmen sveper du uppåt på den nedre navigationsfältet för att öppna applikationsmenyn.



- | | | | |
|---|--|----|----------------------|
| 1 | Tid | 7 | Batterinivåindikator |
| 2 | Systemaviseringar | 8 | Täckningsindikator |
| 3 | Google-sökning | 9 | Wi-Fi-indikator |
| 4 | Minnesknappar | 10 | Bluetooth-indikator |
| 5 | Knapp för att visa öppna applikationer | 11 | Vo-WiFi-indikator |
| 6 | Knapp för att återgå till startskärmen | 12 | Applikationer |
| | | 13 | "Tillbaka"-knapp |

Applikationsmeny

Tryck på ikonerna för varje applikation för att öppna den och använd ikonerna ◀ i navigationsfältet för att återgå till föregående skärm. Du kan också använda ikonerna ■ i navigationsfältet om du vill se alla applikationer som är öppna i bakgrunden och bestämma om du vill öppna en av dem igen eller stänga den. När du använder en applikation och vill återgå till startskärmen, tryck på ikonerna ● i navigationsfältet. Applikationen stängs men fortsätter att vara öppen i bakgrunden. Ett långt tryck på denna ikon öppnar direkt Google-sökningen.



Alla viktiga Google-applikationer som Maps, Gmail osv. finns tillgängliga. Dessutom finns andra dagliga applikationer som Klocka, FM-radio osv. Om du behöver en annan applikation som inte finns tillgänglig, gå till Google Play.

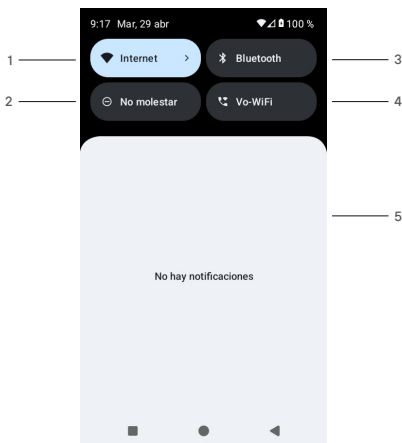
Google Play

Google Play är din underhållning utan gränser. Njut av miljontals tidskrifter, böcker, filmer, låtar, spel och de senaste Android-apparna och mycket mer, var du än är och på vilken enhet som helst. Vi har fört Googles magi till filmer, tv, böcker, appar och spel så att du kan få ut mer av ditt innehåll varje dag.

Aviseringar och systemmeny

I det övre vänstra hörnet av skärmen visas aviseringar från de olika applikationer som är installerade på din enhet, såsom meddelanden, e-post, missade samtal osv., medan den högra sidan visar aktuell status för systemets funktioner, såsom batterinivå, nätverksanslutningar, Wi-Fi-anlutning, Bluetooth osv.

Svep ned systemets informationsfält för att visa systemmenyn.



1 Wi-Fi-nätverk

2 Stör ej-läge

3 Bluetooth

4 Vo-WiFi

5 Systemaviseringar

Om du vill visa fler funktioner i systemmenyn, svep ned informationsfältet.

Tryck på motsvarande ikon för att aktivera eller avaktivera Wi-Fi-, Bluetooth- eller Stör ej-läget; aktivera batterisparfunktionen osv. Genom att hålla ikonerna nedtryckta öppnar du inställningarna för motsvarande funktion i systemets inställningsmeny.

För att stänga av enheten, tryck på knappen [] i 3 sekunder och välj alternativet Stäng av. Använd samma knapp med ett kort tryck för att låsa och låsa upp skärmen.

Systemikoner

Följande illustration förklarar betydelsen av några av systemikonerna som kan visas på din enhet:

	Signalnivå		Aviseringar
	Ingen signal		Statusinformation
	Meddelande mottaget		Inget SIM-kort
	Samtal		Låg batterinivå
	Avsluta samtal		Batteriet laddas
	Vidarekoppling av samtal		Mikrofon avstängd
	Högtalarläge		Bluetooth aktiv
	Missat samtal		Bluetooth ansluten
	Samtal i vänteläge		USB-anslutning
	Alarm aktiverat		Hörlurar

Samtal

Det finns flera sätt att ringa samtal med din terminal F780.

Ringa ett samtal med det alfanumeriska tangentbordet

1. I vänteläge, lyft luren, ange telefonnumret med det alfanumeriska tangentbordet och tryck på knappen [] eller tryck på ikonen  för att ringa samtalet.
2. För att avsluta samtalet tryck på knappen [], tryck på ikonen  eller lägg på luren.

Ringa ett handsfree-samtal

1. Tryck på []-knappen eller -ikonen från startskärmen för att öppna telefonappen.
2. Ange telefonnumret med hjälp av pekskärmen eller det alfanumeriska tangentbordet och tryck på []-knappen eller -ikonen för att ringa samtalet.
3. Tryck på []-knappen eller -ikonen för att aktivera handsfree-läget. -indikatorn lyser vitt, vilket indikerar att handsfree-läget är aktivt.
4. För att avsluta samtalet tryck på knappen [], tryck på ikonen  eller lägg på luren.

Besvara eller tysta ett inkommande samtal

1. Under ett inkommande samtal, med skärmen låst, lyft luren, tryck på knappen [] eller dra ikonen  uppåt för att besvara samtalet. Om skärmen är upplåst, tryck på knappen [] eller klicka på knappen .
2. Innan samtalet besvaras kan du tysta ringsignalen för det inkommande samtalet genom att trycka på knappen [].
3. När samtalet är aktivt, tryck på knappen [] för att stänga av din mikrofon.
4. För att avvisa ett inkommande samtal, tryck på knappen [].

Volymjustering

Under ett aktivt samtal, tryck på knapparna [+ Vol -] för att minska eller öka volymen i din lur eller högtalarfunktion.

Ringa ett samtal från samtalshistoriken

1. Gå till applikationsmenyn och klicka på applikationen "Historik" för att öppna samtalsloggen.
2. Klicka på ikonen  vid det telefonnummer du vill ringa.
3. För att avsluta samtalet, tryck på knappen [], tryck på ikonen  eller lägg på luren.

Ringa ett samtal från kontaktlistan

1. I viloläge, svep uppåt för att öppna applikationsmenyn och välj sedan applikationen Kontakter.
2. Svep med fingret uppåt eller nedåt för att bläddra i kontaktlistan och välj önskad kontakt.
3. När den är vald, tryck på "Ring" för att genomföra samtalet.
4. För att avsluta samtalet, tryck på knappen [] eller lägg på luren.

Genomföra en övervakad överföring

1. Under ett aktivt samtal, välj alternativet Lägg till för att överföra samtalet till en andra kontakt.
2. Ange ett telefonnummer eller välj en kontakt från kontaktlistan.
3. Efter att ha upprättat samtalet med den andra kontakten, tryck på knappen [] eller välj alternativet Överför  för att överföra det aktuella samtalet.

Genomföra en blind överföring

Vid ett VoLTE-samtal:

1. Under ett aktivt samtal, tryck på knappen [] eller ikonen  för att överföra det inkommande samtalet till en andra kontakt.

2. Ett popup-fönster visas där du kan ange ett annat telefonnummer eller välja en kontakt från kontaktlistan.
3. Efter att ha angett numret eller valt en kontakt, välj alternativet Överför för att överföra det aktuella samtalet.

Vid ett 2G/3G-samtal:

1. Under ett aktivt samtal, välj alternativet Lägg till.
2. Ange ett telefonnummer eller välj en kontakt från kontaktlistan.
3. Efter att ha angett numret eller valt en kontakt, välj samtalsknappen  och välj "Överför" för att överföra det aktuella samtalet.

Starta ett trepartssamtal

1. Under ett samtal, med skärmen låst, lyft luren, tryck på knappen [] eller dra ikonen  uppåt för att besvara samtalet. Om skärmen är upplåst, tryck på knappen [] eller klicka på knappen .
2. Välj alternativet Lägg till och ange det nya telefonnumret. Du kan också välja en kontakt från din kontaktlista.
3. När det andra samtalet är aktivt, tryck på knappen [], eller tryck på ikonen  för att starta flerpartskonferensen.

Ringa ett samtal med snabbuppringning

1. I viloläge, tryck på en av minnesknapparna [M1...M9], eller håll en knapp på det numeriska tangentbordet [1...9] nedtryckt för att använda snabbuppringning. Samtalet startar automatiskt.
2. För att avsluta samtalet, tryck på knappen [] eller lägg på luren.

Konfigurera snabbuppringningsknapparna

1. Öppna applikationen Telefon  från startskärmen eller applikationsmenyn.
2. Välj ikonen  och tryck på "Inställningar".
3. Tryck på "Snabbuppringning".

4. Välj ett av snabbuppringningsminnena [M1...M9], eller [2...9] för att redigera dess innehåll.
5. Du kan koppla ett telefonnummer eller en kontakt från kontaktlistan till minnesknapparna [M1...M9] och till knapparna [1...9].
6. Välj Lägg till för att bekräfta och avsluta åtgärden.

Obs: Kontrollera att kontakter har lagts in på minnesknapparna innan du använder snabbuppringningsknapparna.

Ringa till röstbrevlådan

1. I viloläge, håll knappen [1] nedtryckt för att ringa röstbrevlådan. Samtalet startar automatiskt.
2. För att avsluta samtalet, tryck på knappen [] eller lägg på luren.

Göra ett videosamtal

1. I applikationsmenyn, tryck på ikonen för att öppna applikationen Meet (du kan också ladda ner en annan videosamtalsapplikation).
2. Alla kontakter i kontaktlistan som har ett Meet-konto visas på skärmen. Tryck på önskad kontakt och välj Videosamtal för att starta samtalet.

Meddelanden

Terminalen F780 stöder textmeddelanden SMS och multimedie-meddelanden MMS. Detta avsnitt förklarar hur du skickar och tar emot meddelanden samt andra tillhörande funktioner.

Skapa och skicka meddelanden

1. På startskärmen eller i applikationsmenyn, välj ikonen .
2. Tryck på "Starta chatt" och välj kontakten i din kontaktlista som du vill skicka ett SMS till (eller ange ett telefonnummer).
3. Skriv texten i det angivna fältet. Om du vill lägga till multimediafiler i meddelandet, tryck på **+**.
4. Tryck på  för att skicka meddelandet.

Visa och svara på meddelanden

1. På startskärmen eller i applikationsmenyn, välj ikonen .
2. Tryck på ett av meddelandena i listan för att visa det.
3. För att svara på meddelandet, skriv texten i det angivna fältet. Om du vill lägga till multimediafiler i meddelandet, tryck på **+**.
4. Tryck på  för att skicka meddelandet.

Radera meddelanden

1. På startskärmen eller i applikationsmenyn, välj ikonen .
2. Tryck på ett av meddelandena i listan för att visa det.
3. Välj ikonen  och tryck på "Ta bort".
4. Välj Ta bort i bekräftelsefönstret för att slutföra åtgärden och radera det önskade meddelandet.

Kontakter

Detta avsnitt förklarar hur du skapar och hanterar din kontaktlista.

Skapa en ny kontakt

1. I viloläge, använd det alfanumeriska tangentbordet för att ange numret till den nya kontakten.

2. Välj "Skapa ny kontakt".
3. Välj var kontakten ska sparas (SIM-kort, telefon etc.).
4. Fyll i formuläret med de uppgifter du vill lägga till för den nya kontakten och välj Spara för att lagra posten och avsluta åtgärden.

Importera/Exportera kontakter

1. I applikationsmenyn, välj ikonen .
2. I applikationen Kontakter, i avsnittet "Organisera", finns alla alternativ för att hantera kontakter, såsom Importera från fil eller Exportera till fil.
3. Om du vill importera kontakter, välj "Importera från fil" och välj därefter destinationen där kontakterna ska sparas.
4. Om du vill exportera kontakter, välj "Exportera till fil" och välj därefter kontot som ska exporteras.

Redigering av kontakter

1. I applikationsmenyn, välj ikonen .
2. Välj den kontakt i din kontaktlista som du vill redigera.
3. Tryck på ikonen .
4. Fyll i formuläret med de uppgifter du vill ange för kontakten och välj Spara för att lagra posten och avsluta åtgärden.

Radera kontakter

1. I applikationsmenyn, välj ikonen .
2. Gör en lång tryckning på den kontakt, eller de kontakter, som du vill ta bort och välj ikonen .
3. Välj "Flytta till papperskorgen" i bekräftelsefönstret för att slutföra åtgärden och ta bort den önskade kontakten.

Bluetooth anslutning

Bluetooth-funktionen gör det möjligt att para ihop din terminal med andra Bluetooth-enheter, vilket gör det möjligt att ansluta Bluetooth-tillbehör eller utbyta kontakter och filer med andra enheter. Du kan också använda telefonen som terminal för att besvara samtal som tas emot via en annan parad enhet, till exempel en mobiltelefon.

För att aktivera Bluetooth, dra ned systemets informationsfält och tryck på ikonen .

Para ihop med en Bluetooth®-enhet

1. Håll ikonen  i systemmenyn nedtryckt för att öppna Bluetooth-inställningarna, eller gå via menyn "Inställningar".
2. I inställningsmenyn "Anslutna enheter", tryck på "Para ny enhet" och alla Bluetooth-enheter som är synliga inom terminalens räckvidd visas på skärmen.
3. Tryck på den enhet som du vill para ihop din terminal med och välj "Para" i popup-fönstret som visas på båda enheterna. Kontrollera att tillfällig enhetssynlighet är aktiverad på båda enheterna.

Wi-Fi anslutning

För att aktivera Wi-Fi-nätverksadaptern, dra ned systemets informationsfält för att öppna systemmenyn och tryck på ikonen . Om ett tidigare konfigurerat nätverk finns inom terminalens räckvidd ansluter enheten automatiskt och ikonen tänds i systemets informationsfält.

Konfigurera en Wi-Fi-nätverksanslutning i konfigurationsguiden

1. Håll ikonen  i systemmenyn nedtryckt för att öppna Wi-Fi-inställningarna, eller gå via menyn "Inställningar" genom att trycka på ikonen i applikationsmenyn.
2. I menyn Nätverk och Internet kan du aktivera eller avaktivera Wi-Fi-funktionen. Du kan också öppna inställningarna genom att trycka på "Internet".
3. Tryck på det nätverk du vill ansluta till, ange lösenordet i popup-fönstret och tryck på "Anslut" för att spara konfigurationen och ansluta till nätverket.
4. I Wi-Fi-inställningsmenyn, tryck på "Nätverkspreferenser" för att öppna Wi-Fi-alternativen.

Aktivera Wi-Fi-åtkomstpunkt

1. Tryck på "Inställningar" i applikationsmenyn. I menyn "Nätverk och Internet", välj alternativet "Internetdelning".
2. Välj "Nätverk och Internet" och klicka sedan på "Internet". Aktivera därefter funktionen "Wi-Fi".
3. Tryck sedan på "Internetdelning" för att aktivera eller avaktivera funktionen.
4. Från denna meny kan du också ändra nätverksnamnet, dess säkerhet eller lösenordet.

VoWiFi-tjänst

VoWiFi-tjänsten gör det möjligt att ringa röstsamtal när du är ansluten till ett Wi-Fi-nätverk, utan att behöva mobil täckning.

Ansluta VoWiFi-tjänsten via applikationen Telefon

1. På startskärmen, tryck på knappen [] eller ikonen  för att öppna telefonapplikationen.
2. Tryck på ikonen  och klicka på ikonen  för att öppna "Inställningar".
3. Tryck på vänster funktionsknapp [] och använd riktningsknapparna [] [] för att välja Inställningar.
4. Välj därefter "Samtalsinställningar" och tryck på "Wi-Fi-samtal" för att aktivera eller avaktivera VoWiFi-funktionen.

Ansluta VoWiFi-tjänsten via applikationen Inställningar

1. Välj applikationen "Inställningar" i applikationsmenyn och tryck på "Nätverk och Internet". Klicka sedan på "Mobilnät" och välj din operatör.
2. Öppna "Avancerade inställningar" och scrolla tills du klickar på "Wi-Fi-samtal" för att aktivera eller avaktivera VoWiFi-funktionen.

Felsökning

Telefonen kan inte slås på

- Se till att hålla ner []-knappen i mer än 5 sekunder.
- Se till att batteriet är korrekt anslutet till telefonen.
- Ta bort batteriet, sätt tillbaka det och starta om telefonen.
- Om batteriet är urladdat, ladda det.

Telefonen begär en PIN-kod

PIN-låsfunktionen är aktiverad. Varje gång telefonen slås på måste PIN-koden anges (om du använder telefonen för första gången måste du ange PIN-koden som medföljer SIM-kortet).

Telefonen begär en PUK-kod

PIN-koden har angetts fel tre gånger och SIM-kortet är nu låst. Ange PUK-koden som du fått av din nätoperatör.

Telefonen begär en upplåsningskod

Telefonens automatiska låsfunktion har aktiverats. Du måste ange upplåsningskoden innan du kan använda telefonen.

SIM-kortfel

- Rengör metallkontaktarna på SIM-kortet med en ren trasa (använd inte lösningsmedel).
- SIM-kortet är inte korrekt isatt. Sätt i SIM-kortet enligt bilden på enheten.
- SIM-kortet är skadat; kontakta din operatör.

Nätverksfel

Du kan befinna dig i ett område med svag signal. Flytta till en plats med starkare signal.

Du har ingen täckning

SIM-kortet är ogiltigt. Kontakta din operatör.

Du angav ett nummer men samtalet gick inte fram

- Se till att du har tryckt på knappen korrekt.
- Kontrollera alternativen för samtalsspärr.
- Kontrollera att det är inaktiverat för kontaktnumret.
- Kontrollera att inställningen för fast nummer är inaktiverad.
- Kontrollera att SIM-kortet är inom nätverkets täckning.
- Din nätverksoperatör kan ha anslutningsproblem.

Samtalskvaliteten är dålig

- Kontrollera volymen.
- Du befinner dig i ett område med svag signal, till exempel nära

höga byggnader eller i en källare. Flytta till en plats med bättre signalstyrka.

- Din nätverksoperatör kan ha problem med anslutningen.

Den som ringer kan inte nå dig

- Se till att din telefon är påslagen och ansluten till ett nätverk.
- Se till att ditt SIM-kort inte är blockerat.
- Kontrollera att ditt SIM-kort är inom nätverkets täckning.
- Kontrollera att du inte har konfigurerat blockering av inkommande samtal.

Den andra personen kan inte höra dig

- Höj volymen i hörluren.
- Se till att hörlurskabeln är ordentligt ansluten till telefonen.

Standbybatteriets livslängd är för kort

Standbybatteriets livslängd beror på nätverksinställningarna. Du kan befinna dig i ett område med svag signal. Om telefonen inte kan ta emot någon signal fortsätter den att söka efter ett nätverk, vilket förbrukar extra ström och förkortar standbytiden.

Batteriet behöver bytas ut

- Om batteriet inte laddas korrekt.
- Kontrollera att strömkabeln är ansluten till enheten för att ladda batteriet effektivt.
- Rengör laddningskontakterna på telefonen och batteriet med en ren, torr trasa.
- Byt ut batteriet eller laddaren om det verkar skadat.

Medium

Tillverkaren kommer att tillhandahålla support och uppdateringar för produkten under en period av 3 år från tillverkningsdatum.

Policy för sårbarhetsinformation

För mer information om vår policy för sårbarhetsinformation, besök vår webbplats på www.cocomm.es.

Om ovanstående instruktioner inte hjälper till att lösa problemet, anteckna telefonens modell- och serienummer, garantiuppgifter och en tydlig beskrivning av problemet. Kontakta sedan din tjänsteleverantörs kundsupport.

Bestämmelser



Härmed försäkrar CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L.U. att denna typ av radioutrustning COCOMM F780 överensstämmer med direktiv 2014/53/

EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <https://cocomm.es/doc/>. Denna produkt kan användas i alla EU-länder samt i andra länder där direktiv 2014/53/EU är tillämpligt.

SAR-certifieringsinformation

Denna enhet uppfyller riktlinjerna för exponering för radiovågor.

Det är en radiosändare och mottagare med låg effekt. Den är konstruerad för att inte överskrida gränserna för exponering för radiovågor enligt rekommendationerna i internationella riktlinjer. Dessa riktlinjer har fastställts av Internationella kommissionen för skydd mot icke-joniserande strålning (ICNIRP), som är en oberoende vetenskaplig organisation, och de inkluderar säkerhetsmarginaler

som är utformade för att säkerställa skydd för alla personer, oavsett ålder eller hälsotillstånd.

Den specifika absorptionsnivån (SAR) är måttenheten för mängden radiofrekvensenergi som absorberas vid användning av mobila enheter. SAR-tester utförs i standardiserade användningspositioner, med telefonen sändande på sin högsta certifierade effektnivå. Den faktiska SAR-nivån för telefonen under användning ligger dock vanligtvis långt under det maximala värdet. Generellt gäller att ju närmare du befinner dig en basstation, desto lägre effekt behöver telefonen använda.

SAR-värden kan variera beroende på olika telefonmodeller. För att säkerställa användarnas säkerhet och hälsa är telefonen utformad och tillverkad för att uppfylla riktlinjerna för radioexponering. Den SAR-gräns som rekommenderas av Europeiska unionens råd för mobila enheter som används av allmänheten är 2 W/kg, och det högsta SAR-värdet för denna enhet, som testades för användning vid örat, ligger under den rekommenderade SAR-gränsen.

Det högsta SAR-värdet som registrerades under produktcertifieringen är 0.733 W/kg på kroppen, uppmätt över 10 g vävnad, i LTE-band 20; och 1.201 W/kg på extremiteterna, uppmätt över 10 g vävnad, i Wi-Fi-band 2.4G.

Frekvensband	Högsta rapporterade SAR för 10 g (W/kg)	
	Kropp (5 mm avstånd)	Extremiteter (0 mm avstånd)

GSM 900	0.032	0.093
DCS 1800	0.363	0.368
WCDMA I	0.202	0.515
WCDMA VIII	0.010	0.033
LTE 1	0.129	0.429
LTE 3	0.322	0.432
LTE 7	0.541	0.743
LTE 8	0.612	0.867
LTE 20	0.733	0.937
LTE 28	0.224	0.619
LTE 38	0.265	0.413
LTE 40	0.503	0.864
Wi-Fi 2.4G	0.718	1.201
Wi-Fi 5G	0.269	1.084

Frekvenstabell och maximal effekt

Driftläge	Band / Frekvensområde (MHz)	Nominell ledningsburen sändningseffekt (dBm)
GSM	900	33.39
	1800	30.68
WCDMA	1	23.10
	8	22.88

LTE	1	22.6
	3	22.7
	7	21.8
	8	23.2
LTE	20	23.1
	28	23.3
	38	22.2
	40	21.4

ErP-produktinformation

PHärmed deklarerar CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. att denna produkt uppfyller direktiv 2009/125/EG och förordning 2023/826.

Produktens energiförbrukning, när den är ansluten till nätet i standbyläge och med alla trådlösa och fysiska gränssnitt anslutna, är 0.079 W.

För att få den information som krävs enligt förordning (EU) nr 801/2013, som finns på tillverkarnas webbplatser med fri tillgång, besök <https://www.cocomm.es>.

WEEE, RoHS och REACH

Denna produkt uppfyller direktiv 2012/19/EU (WEEE-direktivet) och 2011/65/EU (RoHS2-direktivet) samt förordning (EG) nr 1907/2006 (REACH), och bär symbolen för selektiv hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (WEEE). Detta innebär att produkten ska behandlas i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU när den återvinns eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön. För mer information, vänligen kontakta lokala eller regionala myndigheter. I

produktens slutpris ingår kostnaden för miljöhantering av elektroniskt avfall, i enlighet med bestämmelserna i kungligt dekret R.D. 110/2015.

Varumärken



Bluetooth®-märket och Bluetooth-logotyperna är egendom som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



Wi-Fi, Wi-Fi Protected Access, Wi-Fi Protected Setup och WPA är varumärken som tillhör Wi-Fi Alliance.

Övriga registrerade varumärken, produkter, tjänster och företagsnamn som nämns i detta dokument tillhör sina respektive ägare.

Användningsbegränsningar

Denna produkt kan användas i följande europeiska medlemsstater, med förbehåll för följande begränsningar. För produkter som fungerar i frekvensbandet 5,250 till 5,350 GHz är trådlösa åtkomstsystem (WAS), inklusive radiobaserade lokala nätverk (RLAN), begränsade till användning inomhus.



	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES
	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV
	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)

Laddningsterminal

Effekten som levereras av laddaren ska vara minst 7,25 watt, vilket krävs av radioutrustningen, och högst 10 watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

Copyright

Copyright© CO-COMM Servicios Telecomunicaciones S.L. Alla rättigheter förbehållna. CO-COMM förbehåller sig rätten att ändra eller modifiera all information eller specifikation som visas i denna snabbguide utan föregående meddelande.

